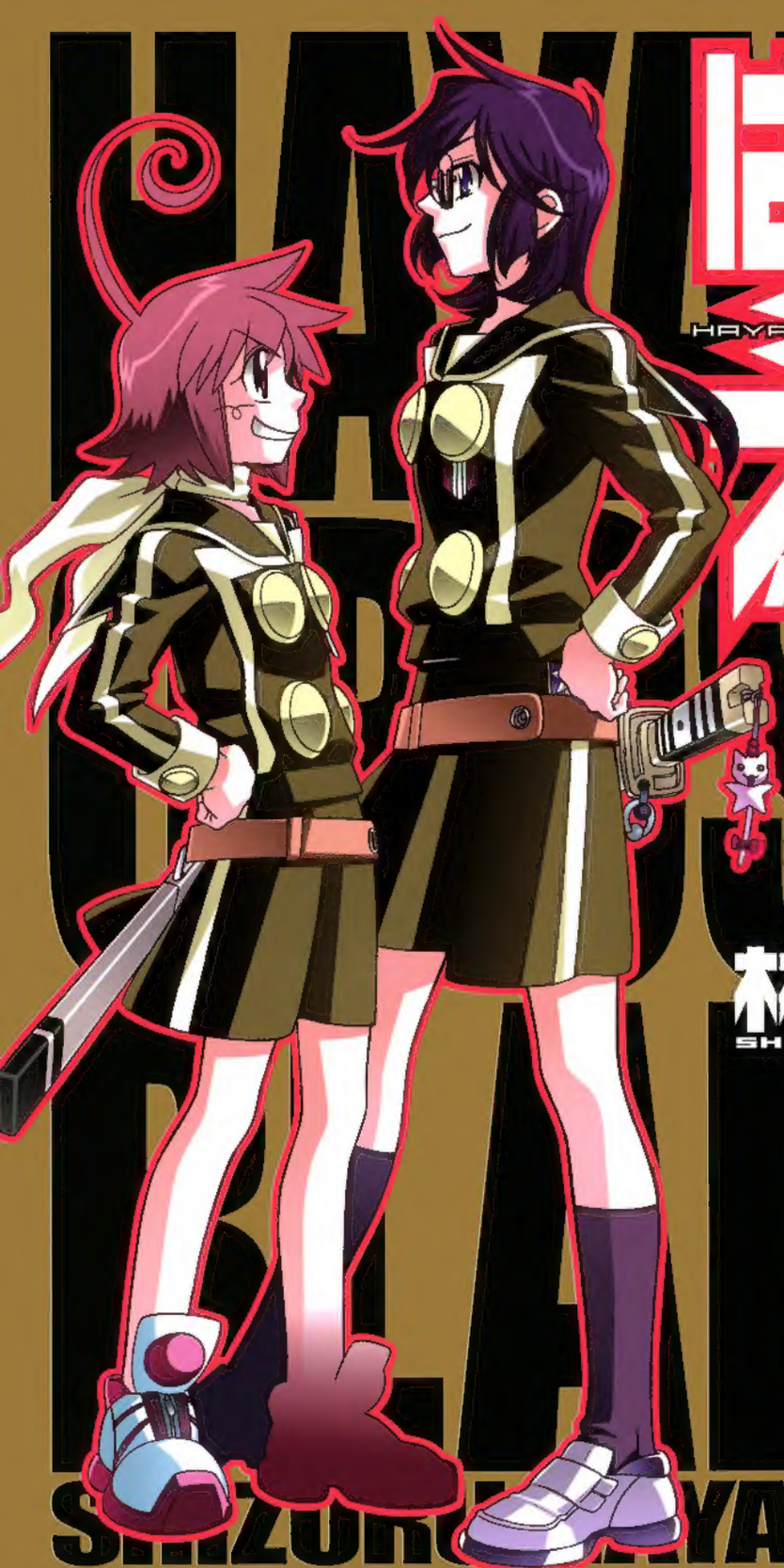
はやてブレード 8

HAYATE CROSS BLADE

林家志弦
SHIZURU HAYASHIYA



はやてブレード 8
林家志弦

C-38-12

発行
メディアワークス

9784840241762
1929979005504

ISBN978-4-8402-4176-2
C9979 ¥550E

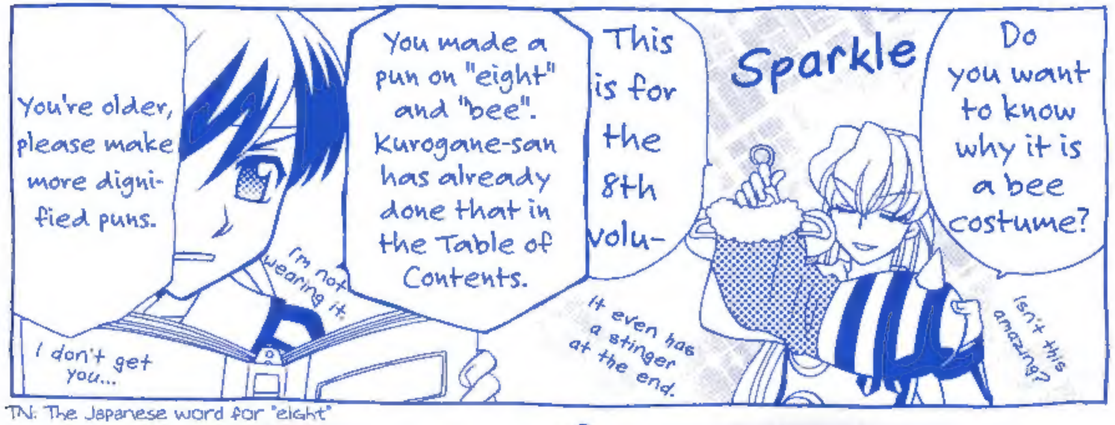
MediaWorks
発行●メディアワークス
定価：本体550円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49058-61

9784840241762
1929979005504
ISBN978-4-8402-4176-2
C9979 ¥550E
MediaWorks
発行●メディアワークス
定価：本体550円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49058-61

▶DENGEKI COMICS

ヒメヤカヒメサマ 全2巻	原田将太郎
はやて×ブレード❶〜❽	林家志弦
BLOOD ALONE❶〜❹	高野真之
超常機動サイレーン 全4巻	井原裕士
MURDER PRINCESS 全2巻	犬威赤彦
ガンバレード・オーケストラ 全3巻	さなづらひろゆき／ソニー・コンピュータエンタテインメント
かしまし〜ガール・ミーツ・ガール〜 全5巻	桂遊生丸／あかほりさとる
GUNSLINGER GIRL❶〜❾	相田 裕
苺ましまろ❶〜❺	ばらスィー
マブラヴ アンリミテッド 全4巻	緋呂河とも／アージュ
よつばと！❶〜❼	あずまきよひこ
こはるびより❶〜❸	みづきたけひと
真月譚 月姫 ❶〜❺	佐々木少年
lunch box❶	POP&ふくなが
灼眼のシャナ❶〜❹	笹倉綾人／高橋弥七郎
キョウハクDOG's❶	しゃあ
ToHeart2 全3巻	御形屋はるか／AQUAPLUS
かみちゅ！全2巻	鳴子ハナハル／ベサメムーチョ
まなびストレート！❶〜❸	たあたんちぇっく／ufotable
でじばら❶〜❷	高木信孝
夜明け前より瑠璃色な 全2巻	脳みそホエホエ／オーガスト
PRISM ARK	佐伯遭也／ぱじゃまソフト
SCAPE-GOD	高遠るい
スーパーロボット大戦OG ディバイン・ウォーズ❶〜❸	木村明広／SRプロデュースチーム
シャイナ・ダルク〜黒き月の王と蒼碧の月の姫君〜❶〜❷	緋賀ゆかり／中山文十郎
sola❶	阿倍野ちゃこ
乙女はお姉さまに恋してる❶	あらきかなお／キャラメルBOX
乃木坂春香の秘密❶	深山靖宙／五十嵐雄策
とある科学の超電磁砲❶	冬川 基／鎌池和馬
マリンアタック	鳥丸 渡／TEAM PLUs+ 南波謙二郎・堀江佐智代
おまかせ！ さやなのもえろ部♥❶	水兵きき
機神大戦ギガンティック・フォーミュラ❶	岡 昌平／GF

月刊コミック電撃大王 DAIOH
毎月21日発売


You're older, please make more dignified puns.
I don't get you...
I'm not wearing it.
You made a pun on "eight" and "bee". Kurogane-san has already done that in the Table of Contents.
This is for the 8th volu-
Sparkle
It even has a stinger at the end.
Do you want to know why it is a bee costume?
Isn't this amazing?

TN: The Japanese word for "eight" and "Bee" are the same— "Hachi"

HAYATE X BLADE

HA 8CHI!

Fly

HAYATE CROSS BLADE
SHIZURU HAYASHIYA

DC

HAYATE CROSS BLADE

はやて×ブレード 8

林家志弦

SHIZURU HAYASHIYA

C-38-12

発行
メディアワークス

HAYATE CROSS BLADE

HAYATE BLADE 8

HAYATE COMBAT BLADE

SHIZURU HAYASHIYA

『はやて×ブレード』絶好調連載中!!
月刊コミック 電撃大王 DAIOH
毎月21日発売
http://www.mediaworks.co.jp/special/daioh/
[はやて×ブレード⑧]

つ、ついに牛が…!!?

はやて×ブレード 8

林家志弦

C-38-12

発行 メディアワークス

ドラマでも大暴れ!!
はやて×ブレード ドラマCD
vol.182 大好評発売中!!
ジャケットイラストは林家志弦氏かき下ろし!!
CAST
黒鉄はやて:間宮くるみ／無道綾郎:雪野五月／天地ひつぎ:矢島晶子／宮本静久:長沢美樹／神門 鈴:皆川純子／祈 紗枝:伊藤 静／久我 順:置口めぐみ／静馬夕歩:松岡由貴／帯刀 洸:浅野まゆみ／古備桃音:大本眞基子／犬神五十鈴:能登麻美子／雅宮乙葉:小林沙苗／猿楽未知:広橋 涼／浅倉みずち:桑島法子／貴水 蒼:下屋則子／染谷ゆかり:前田愛／上条 楯:進藤尚美／星河紅愛:かかずゆみ／月島みのり:折笠富美子／古川 司:藤村 歩／順の父:小山力也 他

品 番:FCCC-0043(vol.1)
FCCC-0068(vol.2)
価 格:各2,940円(税込)
発売元・販売元:フロンティアワークス
販売協力:ジェネオン エンタテインメント

オトメのための林家コミック
『ビージェネ!』連載中!!
comic シルフ SYLPH
次号vol.6 3月21日発売予定
http://www.mediaworks.co.jp/special/sylph/

HAYATE CROSS BLADE 8

SHIZUKU HAYASHIYA

#43……IDIOTS MOVE THREE STEPS FORWARD AND TWO STEPS BACK……3

#44……IDIOT AND VACATION……29

#45……CREEPING UP IDIOTS……61

#46……HEAT UP IDIOT……87

#47……TENCHI'S MOUTH, IDIOT'S PARADISE……119

#MISSING NUMBER……MONOPOLY! IDIOT'S SIXTY MINUTES……155

#EXTRA……HURTFUL IDIOT……171

POSTSCRIPT……177

VICTORS CON-CLUDED!!

TWEEEEEEE

Thud

S-RANK EXHIBITION MATCH...

#43 Idiots Move Three Steps Forward and Two Steps Back

THE MIKADO AKIRA AND INORI SAE PAIR.

Th-

Thud

WINNERS ...

.....

I'M GONNA DIE...

I LOST...

HOLY SHIT...

TN: "Bushi no nasake"; roughly translates to "warrior's compassion". Basically, benevolence to the weak.

AND BURY ME NEXT TO NANCY.....

WHEN I DIE, PUT ME IN A LEATHER JACKET, LEATHER PANTS, AND BIKE BOOTS AS MY BURIAL CLOTHES,

HEY BITCH, BY YOUR WARRIOR'S HONOR*,

YOU'RE ASSUMING THAT I'M GOING TO DIE?!

THE GOODBYE...

tmp

tmp

tmp

.....

Siiii

gh...

uuuuuu UGGGGH HHHH...

SORRY,

IT'S MY VICTORY ...

...YEAH,

I'LL DO EXACTLY AS YOU SAY... WHEN YOU DIE.

tmp

...WAIT UP.

WHAT WAS THAT...

JUST THEN?

HEY...

AKIRA!

YOU'RE SO COLD, AT LEAST GREET TH—...

.....

I WAS CAUGHT UP IN THE FIGHT SO I DON'T KNOW—

DID I DO SOMETHING?

.....

SIGH...

Oh-really.

SO CUNNING ...

WEREN'T WE GOING TO LEAVE AFTER THIS LAST GIG?!

YOU'RE KIDDING, RIGHT, NANCY?!!

HOW CAN WE LEAVE AFTER LOSING?

WE'RE GOING TO HAVE TO WAIT FOR A CHANCE TO FIGHT WITH THEM AGAIN.

...WHA-

-AAAAAAAAAAAT?!!

SID, GET UP ALREADY.

HEY,

...WELL, NEVER MIND.

UUGGGHHH

HOW LONG ARE YOU GOING TO STAY ON THE FLOOR?

GRIND

GRIND

GRIND

WELL, WHATEVER. IF YOU DON'T WANT TO, I'LL DO IT BY MYSELF.

THIS JUST ISN'T YOUR KIND OF THING, IS IT.

Something like this.

GH...

YOU GOT ME.....

WAHHH

I WON'T GIVE UP!!

DON'T SAY SOMETHING SO CRUEL, NANCY—!!!

I WON'T GIVE UP, SO...!!!

Are you a kid..?

.....
.....

IT'S WORTH IT EVEN IF I HAVE TO LOOK FOR A NEW SISTER-IN-ARMS.

I WANT TO SETTLE IT PROPERLY.

...I'VE FINALLY FOUND AN INTERESTING ONE.

IF YOU GET IT, THEN STOP GRUMBLING AND FOLLOW ME, IDIOT.

THERE'S NO FUTURE UNLESS I'M YOUR PARTNER!!

SO?!

Why are you squatting?!!

IF NANCY BECOMES A SET WITH SOMEONE ELSE, THEN...

SID AND NANCY ARE A SET!!

That!

THEN IT'LL BECOME SOMETHING LIKE KIMURA AND NANCY!!

I'm not even Nancy in the first place

...SO WHAT?

GRAB

WH—

.....

tmp

HUH? SHISHO?

tmp

Swing

Swing

Swing

YOU DID IT, SHISHO !!!

IT'S VICTORY! IT'S WINNING! IT'S INTERVIEW—!!!

tmp

PICK UP THE TRASH AROUND YOU, AND...

IT ENDED, SO...

OKAY, OKAY.

WITH THIS VICTORY, THE RIGHT TO BATTLE THE AMACHI-MIYAMOTO PAIR...

IS OURS!!

A mic performance!

Ooh...

LISTEN UP!!

hey.

what are you doing?!

chatter

What—?

SO...

I'LL DECLARE IT RIGHT NOW WITH EVERYONE PRESENT HERE AS WITNESSES.

What is it?

chatter

WE DON'T WANT TO BE DISTRACTED BY ANOTHER OPPONENT.

WE, MIKADO AKIRA AND INORI SAE,

ARE GOING TO COMPETE FOR THE TOP IN THE BEGINNING OF—

AGH!

LET

CRACK

...OF AGH?

.....
.....
.....

OHH...

SHE FELL TO HER KNEES.

!!

OH,

SHE POKED HER SIDE.

.....

?

SHISHO'S ANGRY...

...SO INORI-SAN IS THE ONLY ONE WHO WON...

What's wrong...

THEY'RE CARRYING HER...

Akira-sama?!

MAYBE SHIROFUKU-SAN ACTUALLY BROKE SOME-THING.

Dunno.

So, what was it that she wanted to say?

HER ENDING WAS TERRIBLE—

AHH—

chatter

Huh?

chatter

Hey.

AYANA?

Sparkle Sparkle

WHOA!

BUT SHE'S MAKING A FACE LIKE HAYATE-CHAN'S.

I THOUGHT SHE WASN'T INTERESTED...

HEHH— THIS PERSON.

And she's not listening at all

.....

WELL— IT'S ONLY A MATTER OF T—...

OH.

someya.

ooh...

That kind of maneuverability--

Hmm...

OF TIME...

IT'S ONLY A MATTER...

SO THOSE WEIRD DREAMS I'VE BEEN HAVING ARE YOUR FAULT.

OH, YOU HEARD THAT?

.....

mitsuru

Every night on the pillow...

IT'S ONLY A MATTER OF TIME BEFORE AYANA WILL FALL TO MY NIGHTLY WHISPERING.

Yeah...

Seriously..

...DAMN.

HOW COULD YOU ENDURE THIS?

YOUR VITALS ARE OKAY...

BUT YOU BROKE TWO OF YOUR RIGHT RIBS.

...WELL, WITH THAT STAMINA YOU'LL HEAL IN NO TIME.

NUH UH. NOT HAPPENING.

USUALLY, IT WOULD BE PAINFUL JUST TO BREATHE...

DAMN...

WHAT A BIG DEAL OVER NOTHING...

Fwump

ENJOY.

YOU SHOULD STAY HERE 'TIL THE PAINKILLER KICKS IN.

LIKE I SAID, IT DOESN'T HURT!

HAHA HA...

IT HURTS, DOESN'T IT?

.....

.....

"LONG LIVE THE WOMAN WHO IS THE BEST AT BEING HUMILIATED!!"

...LIKE THAT?

NO.

Something like.

hmm...

You are Sparta!

SOMETHING TO TELL YOU RIGHT NOW...

DON'T YOU HAVE SOMETHING TO TELL ME...?

...SAE.

HM?

...OH, THAT.

THE FIGHT AFTER WINTER VACATION HAS ALREADY BEEN DECIDED.

...WHY DID YOU INTERFERE THERE?

AND THIS'LL HEAL IN TWO WEEKS.

WE CAN'T DELAY IT ANY LONGER.

IF YOU DECLARE OUR BATTLE IN FRONT OF THAT LARGE CROWD, AND THE BATTLE GOT POST-PONED...

BUT IT'D BE SHAMEFUL—

...SO,

...WE HAVE TO, OR ELSE .....

IT WON'T BE POST-PONED!!

.O

INDEED.

AKIRA....

—HEY,

DON'T COME IN ALL SHOWY FOR NO REASON, IDIOT GENERAL...

.....
.....

You scared me...

Kaicho...

YOUR LANGUAGE HASN'T CHANGED AT ALL.

I received the results.

THIS IS A COURTESY VISIT. HOW ARE YOU?

I'D HAVE IT FINISHED BY TO-MORROW.

IF I PUT SOME EFFORT INTO IT,

A MERE BONE FRACTURE WILL HEAL IN A FEW WEEKS.

Sniff

IT'S NOT LAUNDRY, KAICHO.

HMM...

I REFUSE.

NOTHING'S CHANGED.

IT'S NOT A BIG DEAL— YOU DIDN'T HAVE TO COME.

Gh...

THE BATTLE IS ON THE FIRST DAY BACK. BE READY FOR THAT.

I'VE EARNED THE RIGHT TO FIGHT YOU NOW.

...AKIRA, I TOLD YOU...!

geez

YES—
I DID
PROMISE
THAT.

DIDN'T YOU
PROMISE
THAT WE
WOULD FIGHT
AFTER WE
EARNED THE
RIGHT TO DO
SO?

...HUH?
WHAT
THE HELL
HITSUGI?!!

IF YOU'VE
COME THIS FAR,
AIMING FOR
PERFECTION...

I...

...I
SAID...!

THIS
LITTLE
BRUISE...

BUT THAT
PROMISE
WAS MADE TO
A COMPLETELY
HEALTHY
MIKADO AKIRA,

THEN COME
AND DEFEAT
US WITH THAT
PERFECTION.

MIKADO-
SAN,

AND NOT TO
THE PERSON
IN YOUR
CURRENT
CONDITION.

MIKADO AKIRA HERSELF ...

THE PERFECTION I AM ASKING FOR IS YOUR STRENGTH AT ITS FULLEST.

IT IS NOT DIFFICULT.

PLEASE DON'T LET ME DOWN AFTER ALL THIS.

I'VE ALSO BEEN WAITING FOR A LONG TIME.

AKIRA!

THE "PERFECTION" I HAVE RIGHT NOW IS PERFECTLY PROPORTIONATE WITH YOURS.

DON'T PUT ON AIRS.

YOU'RE NOT EVEN PERFECT IN THE FIRST PLACE.

.....

.....

"IMPERFECT", YOU SAY...

ARE YOU TALKING ABOUT MY LEFT LEG?

.....

Hey...

I CAN'T...AND THAT'S WHY I'VE POLISHED MY SKILLS SO MUCH.

FORGET WHAT I SAID.

I DON'T... ...NO.

.....

DO YOU TRULY BELIEVE...

THAT MY LEFT LEG IS A HANDICAP?

LET US DISCUSS THE EXACT DATE OF OUR MATCH SOME OTHER TIME, WHEN EVERYTHING HAS CALMED DOWN.

I TAKE IT YOU AGREE WITH THE CONDITIONS THEN?

FORGIVE US FOR BOTHER-ING YOU.

HAVE A NICE NEW YEAR'S.

THAT IT HINDERS ME?

INORI-SAN!

...MIKADO-SAN,

.....

I-

I'LL BE WAITING...!

FROM NOW ON, WE'LL BE TRAINING WITH YOU AS OUR FOCUS.

LET'S LOOK FORWARD TO THE DAY THAT WE CROSS BLADES...!!

...YOU'RE SO STIFLING~

IT'S NOT LIKE IT'S BEEN POSTPONED A YEAR OR TWO....

WHA...

WHAT!! WE CAN'T EVEN EXCHANGE ENCOURAGING WORDS?!!

Never mind.

DON'T THINK ABOUT IT SO SERIOUSLY.

MEH, SO THAT'S HOW IT IS.

.....

Pft

WH... YOU WERE LISTENING?! WHY DIDN'T YOU BACK ME UP?!

AHAHAH AHAHAH HAHAHA, SHIZUKU.

How mean—

I'VE REALIZED THAT I'VE GOT LOTS MORE TO WORK ON.

BUT...NOW ISN'T THE TIME FOR THAT.

NOW,

WE SHOULD GET GOING...

OH... YEAH...

I SHOULDN'T HAVE TAKEN THE HIT JUST BECAUSE MY SWORD FLEW OFF.

WE WOULD HAVE LOST IF THAT WAS A NORMAL S-RANK BATTLE.

We would've been donning the black uniform by now.

ZZZIP

THAT WASN'T YOUR FAULT, YOU SHOULDN'T WORRY ABOUT IT...

BUT...

Shf

WE'RE IN A HURRY, AFTER ALL.

BUT I'LL TAKE THE VICTORY.

IT'S HONESTLY DISGRACE-FUL.

I WANT TO TAKE IT EASY IN THE DORM.

TIDIDI
TATATA DUMM♪
TATATA DUM DADUM
TIDIDI
♪TATATA DUM DADUM
TIDIDI
SWITCH
OH!
AKIRA, I'VE TOLD YOU BEFORE, BUT I—...
HELLO?
TIDIDI~ beep
RYOUICHI-SAN'S EXCLUSIVE #2, EXORCIST.
Again with the ominous.
...WHOSE RING-TONE IS IT THIS TIME...?
I'LL BE HERE UNTIL NEW YEAR'S EVE...
Yes.
OH, NO...
I'M FINE, THANK YOU.
...YES.
.....
That's bad for my heart...
I DECLINE!
SLASH
OH—
IS THAT SO?

I DON'T WANT TO.

WDDDSH

YEP!

YES.

NO—

NO THANK YOU!

...?

SO MANY REFUSALS...

Ryouichi's gonna cry.

.....

THWAK

HAPPY NEW YEAR'S-

OKAY, 'TIL NEXT YEAR!

WHICH MEANS, YOU SHOULD TAKE IT EASY.

...I CAN DO THIS MUCH AT LEAST.

THAT'S IMPOSSIBLE, THE STUDENT COUNCIL STILL HAS THINGS TO DO.

BUT HE SAID HE'LL PICK ME UP RIGHT NOW.

ERooo

THAT'S OBVIOUSLY A STRETCH...

SNAP

We're not that busy...

...I

I GUESS SO...

I GOT IT...

That's not

yeah

...OH ...

That is..

...NEED TO GIVE YOU A STRAIGHFORWARD PROMISE SO YOU DON'T FRET.

YOU'VE ALWAYS HAD SUCH A— HOW SHALL I SAY IT? —JUVENILE MIND...

IF YOU WANT TO SAY I'M CHILDISH, THEN JUST SAY IT!!!

I'm leaving!!

Sr.

Sh

AS LONG AS I'M NEEDED BY AKIRA...

I'LL NEVER LEAVE.

SO DON'T PANIC AND WORSEN YOUR INJURY.

IF I STAY HERE, I'LL DIE OF.....

WELL— WELL— LET'S JUST TAKE IT EASY, IT'S WINTER BREAK AFTER ALL.

YEAH, I'LL TAKE IT EASY. IN MY OWN ROOM!

ah...

UGH!!!

Whoosh

KABAM

CONGRATU-LATIONS, SHISHO— !!!

...WE'LL HAVE AN ANGLO-SAXON PARTY—!!!

WHY A GERMAN RACE...

CEBELR?

...SCHEL?

TODAY WE'LL CEB...

A VICTORY WITH AN INJURY!!

I WAS SO MOVED!!

WHY CAN'T YOU SAY "CEL-EBRATE" ??!!!

DO YOU REALLY HAVE TO JUMP ON ME LIKE THAT?

DON'T TELL ME WE'RE CLEANING ON CHRISTMAS, TOO.....

Huh?

...IT'S FINALLY GOING TO BE WINTER VACATION, HUH...

Y, Yeah—

Let's do our best!

???

#43 END *To be continued...!*

CRACK

OWWWWWWWWW

HELP ME!!!

Woooow..

LOOKS LIKE YOU'LL HAVE A FUN VACATION, AKIRA.

MY INJURY IS GOING TO GET WORSE!!

HAYATE BLADE

HAYATE CROSS BLADE

NIGHTLY °WHISPERING°

UUUUGH
UUUGH
making a bold observation in a miniskirt nurse uniform
having an adventure in hot pants..
Ayana is...
dressed like Fujiko-chan in a cleavage-showing suit
seducing Jun in a sexy dress..

TN. Fujiko-chan is Fujiko Mine, a busty and sexy character in the anime Lupin III

hoshitori

WWW.HOSHITORI.COM

Hayate x Blade

chapter 43

translator:
samui

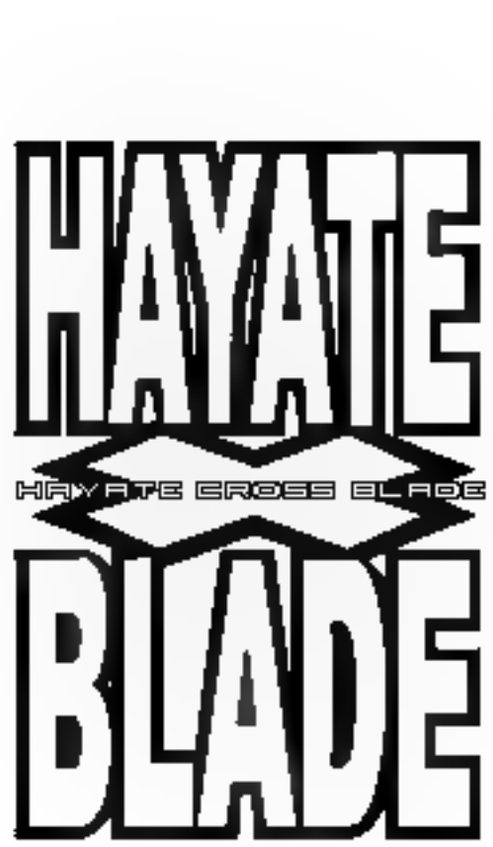
cleaner:
[illegible], silvery

typesetter:
lele, sliv[illegible]

tl checker:
pizzach

proofreader:
[illegible]s, whirlygirly

[illegible]


HAYATE
HAYATE CROSS BLADE
BLADE

#44 Idiots and Vacation

.....

DON'T LOOK AT ME LIKE THAT.

....H-

HEY,

YEAH.

I GET WHAT YOU'RE SAYING.

BUT I THINK IT'S UNFAIR THAT ONLY WE HAVE TO STAY BEHIND AND CLEAN...

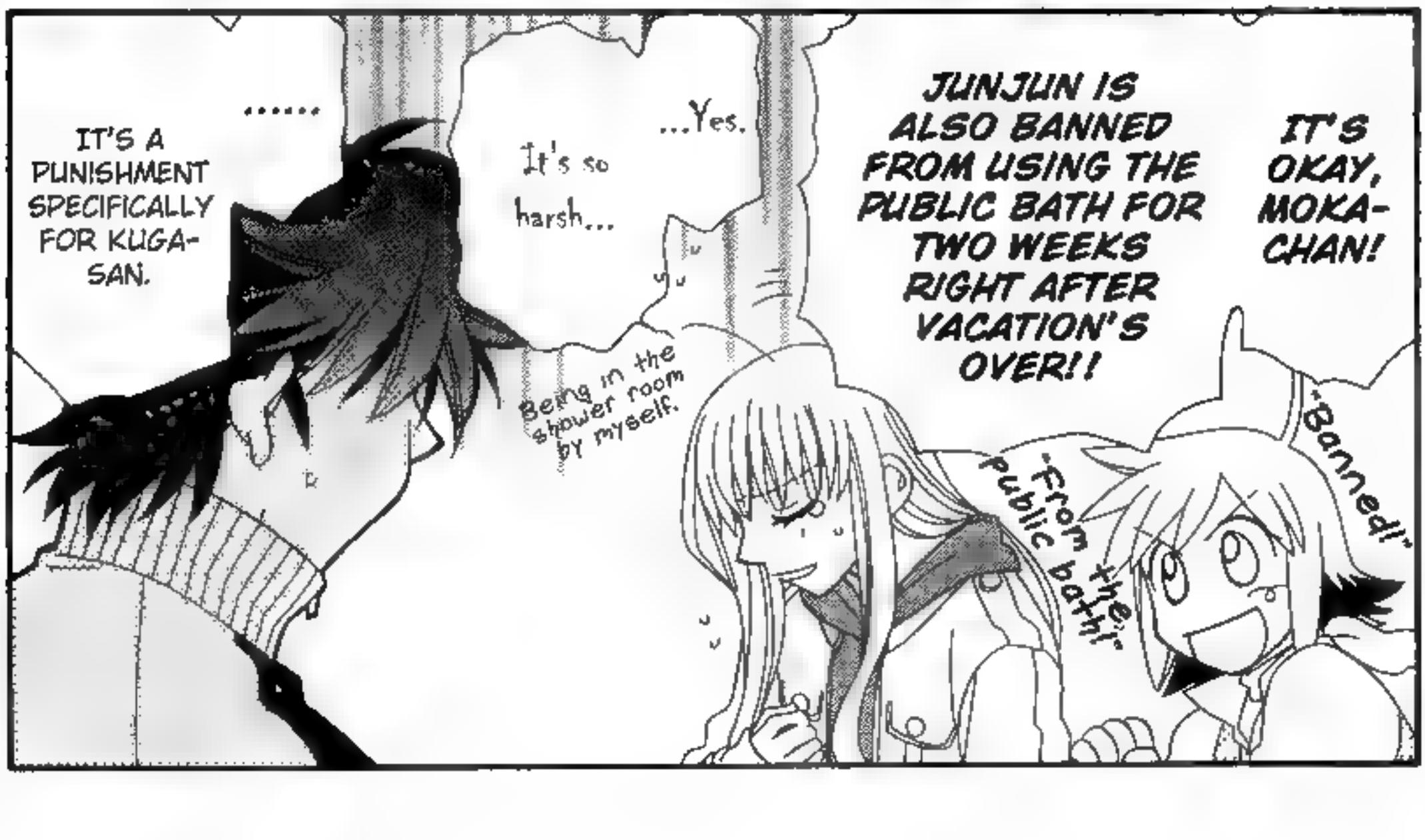
Since you were also an accomplice.

...

WELL,

I THINK I UNDER-STAND THE SITUATION.

I STILL DON'T UNDERSTAND, BUT...
AGH—
....
SORRY, THANKS.
HAHA.
IF YOU INSIST, I CAN ONLY SAY GOOD LUCK—
It's not fair~
IT'S MY SISTER-IN-ARMS'S BIGGEST BATTLE, AFTER ALL.
...BUT PLEASE FORGIVE ME JUST THIS ONCE.


IT'S A PUNISHMENT SPECIFICALLY FOR KUGA-SAN.
.....
It's so harsh...
...Yes.
Being in the shower room by myself.
JUNJUN IS ALSO BANNED FROM USING THE PUBLIC BATH FOR TWO WEEKS RIGHT AFTER VACATION'S OVER!!
IT'S OKAY, MOKA-CHAN!
"Banned! From the public bath!"

#44 Idiots and Vacation

—NOW,

THEN...

thud

GO DO YOUR BEST.

FWOOOO

...
YEAH—

WELL,

MHMM.

JUN-CHAN IS GOING HOME, AYANA.

I'LL GET YOU A SOUVENIR.

MHMM.

.....

YEAH.

Hm—

...AT LEAST SEND ME OFF PROPERLY.....

HN.

Whish Whish

I KNOW, I'M NOT TALKING TO YOU.

BUT,

IT'S NOT ME WHO HAS TO DO MY BEST, IT'S YUHO...

...YOU DON'T HAVE TO SAY IT THAT MUCH...

BECAUSE THE ***KUGA JUICE*** HAS A HIGH LEVEL OF SEXUAL PERVERSION.

WHAK

CONTROL YOURSELF, AND DON'T INFLUENCE YUHO IN A WEIRD WAY.

I'M WARNING THE ***JUICE*** THAT'S INSIDE OF YOU.

NOTHING BAD IS GOING TO HAPPEN, SO I WON'T REGRET IT.

I'M BEING OPTIMISTIC.

THIS IS PRETTY SERIOUS. STOP JOKING AROUND.

DAMMIT, AYANA!

I DON'T WANT THAT!!

SIGMA'S GOING TO BECOME A PERVERTED NINJA TOO?!

Hop

DA DA DA DA DA DA DA DA

Mama mia

KONBU

PANT

PANT

PANT

And stop that mental image

YOU'LL REGRET IT IF SOMETHING HAPPENS TO YUHO.

NONONO, SHE WON'T, HAYATE-CHAN.

PLUS, YUIHO WILL COME BACK SOON.

WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT?

...YEAH.

THANKS.

HAYATE-CHAN, YOU CAN USE MY BED AS MUCH AS YOU WANT TO. ♥

OKAY THEN, I'M REALLY GOING NOW.

WHA...

REALLY?

SO YOU SISTERS-IN-ARMS GET ALONG AND HAVE FUN, ALRIGHT?

HAYATE-CHAN'S STAYING HERE FOR VACATION TOO.

you didn't know?

See ya

Hey...

WAIT, JUN! WHY IS KURO .....

SHUT...

.....
.....

NOT REALLY.

IT makes me HYPER!!

IT'S A LITTLE EMBARRASSING TO BE ALONE TOGETHER AGAIN!

WHAAAAK

KOMPU

fidget fidget

.....

...WELLLL...

glance glance

GLANCE

.....

SHOULD WE SLEEP FOR NOW?

SO WHAT SHOULD WE DO?

Sigh

clunk

WELL— THIS WINTER BREAK IS SHORT.

WE SHOULD TAKE THIS OPPORTU-NITY TO STRENGTH-EN OUR FRIENDSHIP, RIGHT?!

BOOM

thok thok thok thok

whaaak

...NOT REALLY.

YOU'RE TALKING ABOUT SLEEPING AND WHATNOT...?

AT A TIME WHEN THE SUN'S SO HIGH UP IN THE SKY...

YOU RUINED OUR SWEET MOMENT!

YOU'RE SO MEAN, AYANA!!

SHUT UP!!! I WANT A PEACEFUL MOMENT!!

KNOCK KNOCK KNOCK

OKAY...

OH...

.....

.....

KNOCK...

...SHE LEFT, HUH...?

.....

Sigh—

YOU'RE STILL THERE ?!!

I'M NOT TAKING EXTRA CLASSES, OKAY?

I'LL SAY THIS FOR MY HONOR, BUT...

I just barely passed.

STOP FLITTERING AROUND ME AND GO STUDY——!!!

YOU'RE STAYING AT SCHOOL BECAUSE YOU HAVE EXTRA CLASSES, RIGHT?!!!

Ayana

DYNAMIC!!!

TCH.

AYANA'S BOILING POINT IS REALLY TOO LOW WHEN SHE'S GAMING.

DOESN'T HELP THAT SHE'S ALSO HOT-TEMPERED TO BEGIN WITH.

I'M BORED—

dance~

MAYBE I'LL GO VISIT SHISHO—

HM?

...WHY IS SHE STILL HERE IF SHE DOESN'T HAVE EXTRA CLASSES...?

NO, IF YOU LEAVE IT AT THAT, THEN MY DIGNITY...!!

Why are you speaking so politely to your classmate...

UH, KIKKAWA-SAN...

I KEEP SAYING THIS, BUT YOU DON'T HAVE TO DO THIS...

...UM...

.....

I WAS OVERTAKEN BY JEALOUSY AND FORGOT MY PLACE. WITH THESE CONSEQUENCES...

MORE-OVER..

MORE-OVER..

OH.

AKIRA, YOU'RE AWAKE.

GEEZ, STOP MAKING SO MUCH NOISE IN FRONT OF MY ROOM.

OPEN

SORRY, I REFUSE FROM THE BOTTOM OF MY HEART.

I AM PREPARED TO BECOME INORI-SAMA'S SLAVE FOR LIFE——!!!

YOUR HIGHNESS!!

WHAT?

What should we do?

THE CULPRIT CAME TO CONFESS.

IT'S ALRIGHT, ISN'T IT?

I SHOULD HAVE NOTICED THE SABOTAGE MYSELF.

WELL, ...UH... That.

EVEN IF YOU COME TO ME...

SOB

INORI-SAMA!!!

AGH—

NAH, IT'S BOTHER-SOME.

THEN I WON'T BE SATISFIED! PLEASE PUNISH ME IN SOME WAY!!!

NO!

GULP

BUT THERE'S SOMEONE ELSE WHO CONVINCED YOU TO DO THIS, RIGHT?

ANYWAY, IF YOU WERE THE REAL RINGLEADER, I WOULDN'T LET YOU OFF SO EASILY.

Oh

YOU DON'T HAVE TO TELL ME WHO IT IS.

?

UH... THAT... IS.....

IF SAE WAS THE ONE WHO WAS INJURED, I WOULDN'T HAVE LET YOU OFF.

YOU'RE LUCKY.

Though if you try that again I'll beat you up until you're half dead.

YOU'RE GOING HOME, RIGHT? HURRY AND GO.

Ah...

AKIRA ...

-SAMA ...

END OF DISCUS-SION.

IF AKIRA'S NOT GOING TO PRESS MATTERS, THEN I WON'T EITHER.

YEAH— THAT'S RIGHT.

ARE YOU SAYING THAT THERE'S SOMEONE ELSE BEHIND ALL OF THIS?

WHAT DID YOU MEAN BY "SOMEONE ELSE WHO CONVINCED" HER?

ANYWAY,

HMM ?

IF YOU GET HURT, I'D GET YELLED AT.

IDIOT

I DIDN'T KNOW YOU CARED SO MUCH ABOUT ME.

... THAT'S UNLIKE YOU.

I'm loved—

Are you okay. Kikkawa?

Yeah

They forgave me

HIMURO?

...IS THAT THE PARTNER OF THE ONE WHO CAUSED A BIG FUSS RECENTLY?

WHY WOULD SHE BE AFTER YOU?

...YOU DON'T NEED TO KNOW.

I'm going to make some tea

IF YOU THINK ABOUT IT, IT'S OBVIOUSLY HIMURO-SAN.

CONSIDERING IT'S KIKKAWA-SAN, SHE ISN'T SOMEONE WHO WOULD THINK OF THINGS WHICH ARE SO COMPLICATED.

RUN RUN RUN!

SHISHOOOO!!!

I'M HERE TO VISIT—!!!

TUUUUUMP

WHOA !!!

Again?!

...YOU LIKE HER, DON'T YOU?

You deal with her so nicely

SHE CAME TO VISIT.

?

Let's...

AKIRA,

...go inside.

Wsh

Oh.

I don't hate Kikkawa-san either.

SHE SEEMS TO LOVE AKIRA, SO I LIKE HER.

YEP, I DO.

...OH REALLY.

WHAT KIND OF CRITERIA IS THAT.....

creak

...ENSUU...

.....

creak

?

ENSUU.

STOP THAT. IT'S DISTRACTING.

creak

I AM STAYING HERE FOR YOU, SO YOU COULD AT LEAST BE A LITTLE MORE CONSIDERATE FOR ME.

IT'S WINTER BREAK, YOU'RE AT LEAST ALLOWED ON THE PREMISES.

I'M NOT ALLOWED OUTSIDE.

...I CAN'T HELP IT.

creak

TN: Double borders on a bubble indicate that Ensuu and Mei are speaking Chinese

WHEN...

CAN I FIGHT WITH HER?

Pant

...WHEN?

creak

.....

WHAT?

...IT'S RARE FOR YOU TO REBEL.

creak

creak

creak

...BUT, I DON'T KNOW...

THAT'S WHY YOU WERE IRRITATED...

.....

OH—

!!

I'LL DO SOMETHING SOON.

WELL, YOUR OBSESSION OVER HER LIKE A CAT IN HEAT IS GETTING ANNOYING.

WHAT IS IT NOW?

— WHAT?

THU

WAY, WAY DOWN.

NO... FURTHER DOWN.

IT'S PROBABLY A STUDENT WHO STAYED BACK.

SOME-THING... ON THE FLOOR BELOW US?

THERE'S SOME-THING THERE.

DIFFERENT FROM *HER.*

SOMETHING...

WHOOOOOOOO

.....
.....

Whoa—

SHE SAID TO START WITH THE UNDERGROUND WATERWAY.....

...YES.

Where do we start..

DID KAICHOU-SAN REALLY TELL US TO CLEAN HERE...?

... WANKO ...

But—

Kiji-chan don't pull on my clothes.

STARTING TODAY, YOU WILL BE CLEANING THE WHOLE CAMPUS AS PUNISHMENT.

K...

KAICHOU ...?

Where did the voice..

...san.

HAVE YOU MADE PREPARATIONS, EVERYONE?

ACH!

BEGIN WITH THE UNDER-GROUND WATERWAY.

WE ARE CONSTANTLY MONITORING YOUR POSI-TION FROM HERE.

Wow—

Seriously?

Sounds fun

BUT...

THE UNDER-GROUND WATERWAY IS TOO LARGE AND COMPLEX.

KEEP IN MIND TO PUT AT LEAST TWO PEOPLE IN EACH TEAM.

AND TO CLEAN UP TRASH...

TO AVOID THE TRAPS SET IN THIS DUNGEON-LIKE WATERWAY...

YOUR MAIN JOB IS...

IF YOU DISCOVER ONE, CALL A GUARD ON THE NEAREST INTERCOM.

THIS IS CLEANING AS WELL.

NOW, GOOD LUCK.

WHAA AAAA AA?!!

IT IS BOTHERSOME TO LEAVE THEM THERE TO GO TO THE OTHER WORLD.

IN OTHER WORDS, IT'S THE RETRIEVAL OF SUSPICIOUS AND STRANGE PEOPLE.

Wha—+

THIS IS HARDER THAN NORMAL CLEANING...

?

.....
.....

SERIOUSLY ...?

WE GET IT!!!

Whoa.

PLEASE CAREFULLY REMOVE ANY BLOCKAGE IN THE DRAINS AS WELL.

OH.

HM...

YOU WORRY TOO MUCH, SHIZUKU.

IT MAY BE TOO DANGEROUS.

THERE HAS BEEN AN INCREASE IN THE NUMBER OF INTRUDERS LATELY...

THE UNDER-GROUND WATERWAY IS THE ONLY MEANS OF ENTRY FROM OUTSIDE.

WILL THEY BE OKAY, HITSUGI-SAN?

PERVERTS OR PEOPLE WITH MONEY AS THEIR OBJECTIVE SHOULD BE OF NO TROUBLE FOR THEM.

Let's get this over with

Dammit...

MY SWORD-BEARERS ARE NOT THAT WEAK.

Yes.

...YOU'RE JUST PLAYING AFTER ALL.

Their main task is to do a standard cleaning.

THE NUMBER OF INTRUDERS SHOULD BE CLOSE TO NONE.

ANYWAY, I CLEANED IT UP TWO DAYS AGO WITH ALL OF THE GUARDS.

BLUNT

SIIIIGH ...

Let's leave her alone
She fell asleep
Kay
I GOT THROWN OUT—
INORIN'S MEAN!
IT'S WINTER, SO IT'S FAST—
.....
THE SUN'S SETTING ALREADY.
WHOA,
tmp
tmp
tmp
WAIT, WHY IS AYANA...
HUH ?
STAYING BACK?
LET'S GO ATTACK AYANA AGAIN—!
MOKA-CHAN IS HERE TOO!!
I SHOULDN'T BE SAYING THAT KIND OF STUFF ON THE FIRST DAY!
NO NO NO!
yeaas!
IS PRETTY BORING.
VACA-TION ...

WHOAA—
DON'T CLING TO ME. I CAN'T WALK!!!

Clinging

shake shake shake

START IT

.....
.....!!!

.....
.....!

I-I-I CAN'T HELP IT!! MICHI DECIDED IT ON HER OWN!!!

GET OFF!!!

WHY DO I HAVE TO BE ON THE SAME TEAM AS YOU IN THE FIRST PLACE?!!

Ah..
yes

Oh..
??

I'll go with Wanwan—!!

Okay, let's split into two groups and get it over with quickly. shall we?

AAAAA AAHHH- HHHHH!!

STARTLE

WAAAAH!!! WH-WH- WHAT?!!

Can't you see it?!

TH-TH-TH- THAT!!!

WHAT, THIS?

OH.

...YOU WERE SCREAMING AT NOTHING JUST MOMENTS AGO.

Haa

YOU'RE SUCH A KID TO SCREAM AT A DECORATION LIKE THIS.

THIS IS FAKE - FOR SCARING OFF INTRUDERS.

YOU GOT SCARED OF THIS?

GRAB

I...

WHO

AM...

THE THINGS WE'RE SEEING ARE DIF- FERENT!

THAT'S RUDE!

WHOOOOOOOOSH

GYAAAAAAAAA!!!

...WHAT IN THE WORLD ARE YOU AFRAID OF—!!!

Can't see them.

SIGH—

I THOUGHT IT'D BE LIKE THIS.

KIJI-CHAN CAN SEE LOTS OF THINGS.

SO WHEN SHE COMES TO PLACES LIKE THIS, THAT HAPPENS.

You can't understand, cause you can't see it!

Why would I be scared of things I can't see?!!

...I CAN SEE...

Um...

LOTS OF THINGS, TOO...

YOU DON'T SCREAM AT THEM, SO IT'S OKAY.

DAMMIT, SHE'S SUCH A SCAREDY-CAT.

I GET REALLY WORRIED... THAT SOMEDAY, WHEN WE'RE IN TROUBLE DURING A HOSHITORI SHE WON'T BE AS RELIABLE.

There's a blockage here.

GLUB

GLUB

... OH... BUT ...

THERE'S ONLY A FEW PEOPLE IN MY EXTENDED FAMILY WITH THAT STRENGTH...

T-THE WAY SHE USES THEM IS A LITTLE MISTAKEN, BUT..

...KIJIMIYA-SAN'S SPIRITUAL POWERS ARE INCREDIBLE...!

KIJI-CHAN'S FAMILY HAS BEEN SHAMANS FOR GENERATIONS.

SHE TRAINED WITH HER DAD IN AN INDIAN TRIBE!

...OH— AND THAT'S WHY SHE CONTROLS THE ELEMENTS...

What about your family?

...various things...

My father's studying Western sorcery, and my mother is training at Mt Koya....

tmp

Smile

HE HE HE. .....

WANWAN'S COOL—

WH...

?

So...

...WHY DID YOU COME BACK...

WHA—M

WELL— I THOUGHT AYANA WOULD GET LONELY!

THEY'RE NOT HERE-ANY OF THEM!!!

GO PLAY WITH THE PEACH AND THE DOG*. THEY STAYED BACK, RIGHT?

THE LONELY ONE IS YOU.

I'm burnlllllng

I'm LONELY, AYANAAAAAA!!

AAAAGH, YOU'RE SO ANNOYING.

He He

I HAD SOMETHING BOTHERING ME TOO.

OH.

I WANTED TO ASK YOU SOMETHING.

AYANA.

AH.

TN: Peach and Dog refer to Momoka and Inu-chan. Momo means peach and Inu means dog.

WHY ISN'T AYANA.....

GOING HOME?

WHY AREN'T YOU...

Uh..

Whoa.

.....

.....

What?

Yeah

YOU HAVE A TWIN SISTER OR SOMETHING, RIGHT?

...BUT WHAT ABOUT YOU?

THERE'S A LOT GOING ON AT MY HOUSE AND IT'S HARD TO GO BACK.....

...WELL ...

Mumble...

OHHH HH...

DON'T YOU HAVE TO GO VISIT HER IN THE HOSPITAL?

OHHHH, OKAY.

OH!

Then okay!

NAGI DOESN'T WANT TO SEE MY FACE THAT OFTEN, SO...

IT'S OKAY!

.....
.....

UHHH HH...

HN.

ACTU-ALLY...

...WELL LET ME EXPLAIN...

THE LEVELS BEYOND THIS POINT ARE DIFFICULT WITHOUT ANOTHER PLAYER.

HURRY UP.

WHA?

.....

IF YOU MESS UP, I'LL REALLY KICK YOU OUT.

AAAGH!

Kick your face and kick you out!!

YES, YES, I'LL DO IT. I'LL HELP.

I'M GOING TO PLAY THIS GAME. ARE YOU IN OR NOT?!

AH!

I GOT MY ANSWER, AND I DON'T REALLY CARE ABOUT THE REST.

STOMP

TRONS

...That ...

Momo-san...

...Aah...

Kiji...

.....

.....

SLIDESLIDESLIDE

YEAH, WE CAN'T WIN WITH DECK BRUSHES AS WEAPONS...!

L...LET'S GO CONTACT THE GUARDS WITH AN INTERCOM!

STOMP

...THAT'S A COW... RIGHT?

SNORT

STOMP

STOMP

...YEAH, THAT'S A COW. NO MISTAKE...

It's probably

THE COW FROM THE SCHOOL FESTIVAL...

slide...

WAAA UGGG HHH!!!

snort snort

The number of scars has also increased.

...IT'S GONE COMPLETELY FERAL.....

snort

MORE IMPORTANTLY, WHY IS IT HERE...?!

FWish

WH

MOOD

AM

SP

A

—...

WH...

?!!

SEND YOUR THOU-GHTS TO IT.

WHAT?

It's okay.

THIS ISN'T A TWO-PLAYER GAME, AYANA—

.....

.....K-

Kurogane ...?

#44 END *To be continued...!*

HAYATE BLADE

HAYATE CROSS BLADE

◦SOMEWHERE, ON A TRAIN...◦

hoshitori

www.hoshitori.com

Hayate x Blade

chapter 44

translator:
samui

cleaner:
[illegible]sho, slivery

typesetter:
slivery

ti checker:
ringsoffate

proofreader:
[illegible]s, whirlygirly

[illegible]

HAYATE CROSS BLADE

K....

KSSS

THIS IS BAD! WE SHOULD RUN.

WHAT'S UP WITH IT? IT WASN'T AFFECTED AT ALL!!

AGH .....

THUD

SNORT

THUD

THUD

SNORT

KURO-GA—...

Whaaat?!

WHATCHA SAYIN', KIJI?

'COURSE THAT'S KUROGANE, LOOK AT HER HEIGHT.

Wah!

...NO, MOMO-SAN!

THAT'S PROBABLY NOT HER, THAT'S...

!!!!!

Y...EAH, BUT...

HER AURA OR SOMETHING ...

THAT WAS INCREDIBLE, THANKS FOR SAV...

KURO-GANE, RIGHT ?!

SPLASH SPLASH

SQUITCH

Ahhh

Whk

thd thd thd thd thd thd

SSSS

STAGGER

...WHAT DID SHE JUST DO...?

WH...

tmp

Squelch

CRAA

AASH...

tmp

tmp

tmp

OH...

HEY, KUROGANE! WHAT HAPPENED? WHERE ARE YOU GOING?!

.....
.....
.....

squitch
squish
squelch

I'M GOING HOME.

WATER AND STUFF GOT IN MY SHOES, AND IT FEELS GROSS.

...WELL...

(it's going "squelch"...)

squelch
squelch
squelch

UH...

O...OKAY...

"Good Work...

YEAH?

KIJI...

I TOLD YOU SO!!!

IT'S SOME-ONE ELSE.

I can tell...

THAT'S NOT KUROGANE.

GH...

Fek...

SHE LOOKED SUPERHUMAN. MAYBE IT'S SOME TYPE OF GHOST I'VE NEVER SEEN BEFORE...

HOW SHOULD I KNOW?!

THEN WHO WAS THAT?

AAH-HHHH!!

AAA AAR GH!!!

SLOMP

KIJI-CHAN!

Startle

SURARHSW

HOW'S IT GOING OVER HERE?

CHAIN ATTACK

WHAT WHAT

HEY—!

WAAH HH?!

GYAAA AAAAA!!

I SAID, HEY!

CALM DOWN, YOU TWO.....

I'm sorry, Momoka-san.

Wah...!

I'm sorry

GAAAAH!

BOBOBO

WHAT HAPPENED, MOMOKA-SAAAAAN?!!!

OOM

YOU'RE ONLY TIRED BECAUSE OF ALL THAT SCREAMING.

WE'VE SPENT A LIFETIME'S WORTH OF ENERGY...

AAAH

SO TIRED...

Sigh...

PLEASE GIVE THEM A BREAK, IT'S DINNERTIME.

HITSUGI-SAN.....

.....

GYAAAA!!

HAHA HA

you even set up a microphone

THUMP

GA HA HA

Amachi family Living Room

VRM

VRR VRM

VRR

VRM VRM VRM

VR

VRR

—DAD.

Hey!

NAGI!

I'M LATE, SORRY.

squelch

SORRY, I TRIED TO GO IN THROUGH THE UNDERGROUND WATERWAY AND GOT LOST.

HOW LONG DOES IT TAKE FOR YOU TO GET A LITTLE PEEK?

But

IT'D BE TROUBLESOME IF SHE NOTICED ME.

VRM

YOU HAVE BUSINESS THERE, GO IN FROM THE FRONT.

TENCHI'S UNDERGROUND WATERWAY'S FOR SHOOING SNEAKY THIEVES AWAY.

Ha ha ha

IDIOT...

VRRR

VRM

BUT SHE MIGHT NOT LEAVE SO EASILY.

OR IF SHE'S JUST RUNNING AROUND.

I THINK SHE LIKES IT THERE.

I DON'T KNOW IF SHE'S DOING WELL.

VRR

Hup

THEN SHE'LL RUN AWAY FROM THE SCHOOL IMMEDIATELY.

SHE'LL FIND OUT MY INJURY HAS LONG SINCE HEALED...

.....

IT DOESN'T SEEM LIKE SHE INTENDS TO COME BACK FOR THE HOLIDAYS.

...WELL, I DON'T KNOW ABOUT THAT...

THEN MAYBE IT'S OKAY...

IF I COME HERE TOO.

...THAT MIGHT BE...

SHE'S BEEN HERE FOR MORE THAN 3 MONTHS.

VRRRM

GO TALK TO THE HEADMASTER, DAD.

CAN DO.

I HAVE SOMETHING I NEED TO DISCUSS, AS WELL.

VROOOOOM

I'LL SAVE HERE, AND.....

ZA—M

KONBU

IT'S SO LATE ALREADY...

OH...

tik

tik

.....

.....

SHALL WE FINALLY RENDEZVOUS IN THE LAND OF DREAMS?!!

SPAR

Oh?

SLEEP ?!

KLE

I'm sorry...

Please take me with you.

I'LL GO SLEEP IN YUUHO'S ROOM AFTER I EAT.

BY YOUR-SELF.

YOU CAN SLEEP...

STING

STING

STING

STING

Starve and die..

And..

That hurts..

It seriously hurts.

FWOOOOOO

IF I CAN GAZE AT AYANA'S FACE THE WHOLE DAY, I'LL BE FULL.

IT'S OKAY.

Je t'aime

MON AMOUR

THEN I CAN EAT YOUR SHARE OF FOOD.

YOU CAN MUNCH ON PICKLED VEGETABLES.

WOWWW, I COMPLETELY FORGOT ABOUT FOOD!

THAT'S NOT LIKE YOU, GLUTTON.

KONBU

THE CAFETERIA CLOSES EARLY DURING VACATION, SO YOU SHOULD BE MORE CAREFUL.

WHAA AAA! LET GO OF MY LEG!!!

MERCY, MY LORD— !!!

IT LOOKS SO GOOD— ♪

WOOO WWW!

TN: "Let's eat" Typically said before a meal

GWAA AAAH ?!!

KURO-GANE—!!!

'ITADA-KIMA—...

WELL, I CAN'T BE FULL WITH JUST AYANA'S FACE AFTER ALL!!

I GOT SO HUNGRY!

KA

SLAM

Don't sit in front of me...

KURO-GANE!!

M...

MOKA-CHAN...

...YOUR WORDS ARE KIND OF IRRITATING.

WHAT?

BACK THERE...

YOU WENT TO THE UNDERGROUND WATERWAY AND DEFEATED A COW AND WALKED AWAY, RIGHT?!!

THAT WAS YOU BACK THERE, RIGHT?!!

SAY IT, KUROGANE!!

WHA?

NO WAY...

IF YOU'RE MESSING WITH US, YOU CAN STOP NOW.....

I WAS THE ONE WHO DEFEATED THEM THOUGH.

COW...?

I'VE DEFEATED ZOMBIES AND TURTLES AT AYANA'S PLACE...

ONE THAT LOOKED JUST LIKE KURO-CHIN!

YEAH, THEY SAID THEY DID!

WHAT DID YOU MEAN? DID YOU SEE A GHOST?

?

Whoa...

THERE ARE THINGS IN THIS WORLD THAT CAN'T BE EXPLAINED THROUGH COMMON SENSE.

JUST GIVE UP ALREADY, MOMO-SAN...

Squeeze

DON'T SAY THAT WHILE YOU'RE GRABBING ONTO MY SLEEVE...

chatter chatter

...HM...

THAT GIRL...

Aagh. so loud!

OH...THE MIDDLE-SCHOOL-ERS...

SO NOISY...

chatter chatter

Oh, no.

It's *kefir

Wanwan is that yogurt?

IF THIS CONTINUES FOR THE REST OF WINTER BREAK, IT'S GOING TO GET ANNOYING...

TN: a fermented milk drink from the Caucasus and Eastern Europe.

Well—

THE HEIGHT AND THE SHAPE- EVERYTHING WAS EXACTLY LIKE KUROGANE.

I COULDN'T SEE CLEARLY BECAUSE IT WAS DARK, BUT...

YES...

THERE IS A POSSIBILITY THAT KURO-GANE-SAN'S SPIRIT LEFT HER BODY...

Don't spit in my face

Nom

VENGEFUL SPIRIT?

Nom

...IT MIGHT HAVE BEEN A VENGEFUL SPIRIT...

SHE'S THE STRONGEST WHEN SHE GETS SCARED!!

KIJI-CHAN GOT CONFUSED AND HAD A WEIRD VISION!

I GOT IT!

Hey. She's really awesome!

IS THAT A PRAISE, MICHI?

IF YOU MEAN THAT PINK AURA, IT WAS OUT THERE THE ENTIRE TIME.

A WHILE AGO, DID IT LOOK LIKE MY SPIRIT LEFT MY BODY AT SOME POINT?

...SO SHE SAYS. AYANA,

IS THAT YOUR SPIRIT?

IF YOU THINK ABOUT IT CALMLY...

Nom

...WELL, BUT...

AN INTRUDER WHO LOOKED LIKE KURO-GANE-SAN.

So that's that...

IT'S PROBABLY BETTER TO THINK THAT IT WAS A NORMAL HUMAN BEING.

AN ASTRAL BODY THAT HAS ENOUGH POWER TO KNOCK OUT A COW IS REALLY RARE.

Welcome home Donna

SO? IN THAT SITUATION...!!

WELL...

WAIT, YOU WERE THE ONE WHO WAS SCREAMING ABOUT GHOSTS IN THE FIRST PLACE!

.....

With me!

You were freaking out...

Hm

WELL, IT'S PROBABLY DIFFERENT.

IF IT'S JUST HEIGHT, TAKAMI-SAN IS ABOUT THE SAME.

WENT HOME

...WAS IT THAT SIMILAR?

THAT ASTRA OR HAMATRA OR WHAT-EVER?

Was it Sumatra?

Bulsera?

Caligula?

It's astral body...

You got them all wrong

HER SWORD STANCE WAS WEIRD, AND—

Wh...

HM?

WELL IT WAS SORT OF LIKE.....

...WHAT KIND OF STANCE WAS IT.....?

YEAH, BUT...

IT WASN'T ON THE LEVEL OF "LOOKING THE SAME".

I think...

THIS...

WHOA ?!!

AFTER

...HEY!

KUROGANE?! WHAT HAPPENED?

DASH

THANKS FOR THE MEAL!

TH...

.....

yeaaa

IT'S BETTER TO EAT IN OUR ROOMS, WHERE IT'S QUIETER.

RIGHT, MUDOU-SAN?

—OH,

WE MET AGAIN JUST RECENTLY...

YOU DON'T REMEMBER ME?

THERE'S SOMETHING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT...

PERFECT TIMING.

WE HAVEN'T HAD A CHANCE TO TALK SINCE THAT INCIDENT.

ONBU

DON'T TELL ME...!

DON'T TELL ME...

tmp tmp tmp

WHAT REALLY HAPPENED BACK THEN.

DON'T YOU WANT TO KNOW?

#45 END

HAYATE BLADE

HAYATE CROSS BLADE

WELCOME BACK.

hoshitori

www.hoshitori.com

Hayate x Blade

chapter 45

translator:
samui

cleaner:
[illegible], slivery

typesetter:
slivery

tl checker:
ringsoffate

proofreader:
[illegible]s, whirlygirly

qc:
[illegible]

HAYATE CROSS BLADE

#46 Heat Up Idiot

SHE DIDN'T, BUT-

...NYU.

WOOOO

DID SHE TELL YOU THAT SHE'S COMING?

ISN'T NAGI-CHAN STILL IN THE HOSPITAL?

—ANYWAY,

Blow, Hayate!

NUUU

Dandelion Garden

YEAH ...

THAT'S RIGHT.

hm?

.....

...BUT...

WHA DOOM AAT ?!!

I'M LEAVING THEN. THANKS, CHIHARU-SAN!!

THAT'S RIGHT—

My nose feels better!

SNNK

NAGI'S STILL IN THE HOSPITAL,

AND DAD DIDN'T SAY ANYTHING...

....

THE CHRISTMAS PARTY'S ON THE DAY AFTER TOMORROW! DON'T FORGET!!

HAYATE—!

NAAAH, I RAN OUT OF THE DORM WITHOUT SAYING ANYTHING, SO I NEED TO GO BACK.

I'm always ready for you to sleep over!!

Whaaat..

YOU AREN'T STAYING?!!

Hey...!

WHAT DID YOU COME HERE FOR, HAYATE-CHAN?!!

pillow

...YOU SUDDENLY APPEAR ONLY TO HAVE ME TAKE CARE OF YOUR NOSE AND THEN DISAPPEAR..

YOU'RE SUCH A HEARTBREAKER, HAYATE-CHAN..

....

IT'S A PROM-ISE—!!

YEAH!!

RUNRUN

—...

tmp...

...

IF...

...THEN,

WHAT WAS IT THAT MOKA-CHAN SAW?

scary~

SHIVER

IT WAS NAGI.....

WAS IT A REAL GHOST?

...IF NAGI IS ABLE TO COME TO TENCHI,

THEN WHAT ... DO I DO?

NAGI?

WELL, THERE'S NO NEED TO WONDER...

.....

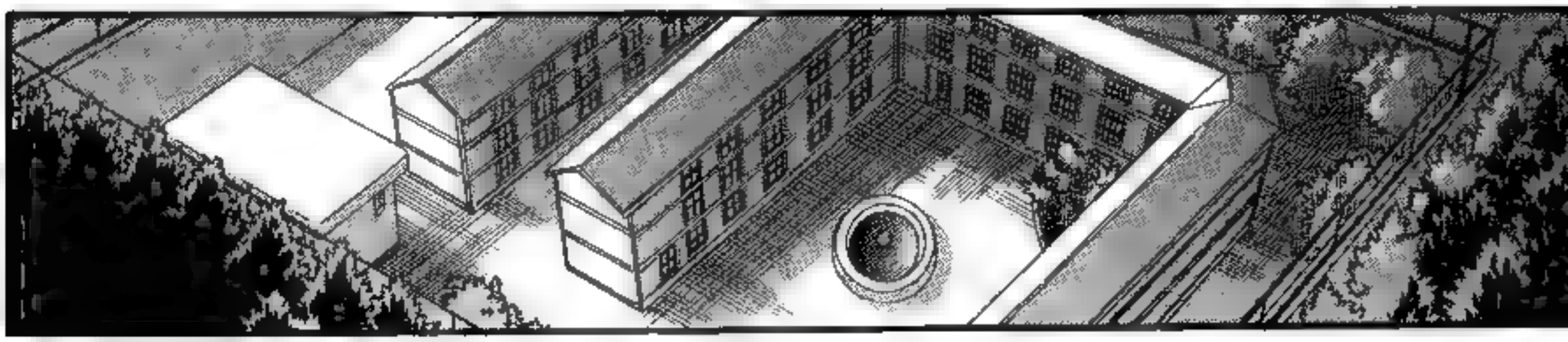
.....

ABOUT IT.

...THEN...

OF COURSE...

IF NAGI GETS BETTER, THEN...



WHAT I DID IS THE REALITY.

THERE'S NO HIDDEN TRUTH.

IS A BLUFF—

"WHAT REALLY HAPPENED."

IT'S TRUE THAT SOMEYA-SAN WAS WOUNDED BY YOUR OWN HANDS.

...YOU'RE RIGHT. THE WORDS I'VE SAID-MAYBE THEY'RE WRONG.

THERE IS ONE THING...

—THEN I'LL REPHRASE IT.

THAT THE JUDGE DIDN'T SEE.

IF SHE REMAI-NED AS SHE WAS.

SOMEYA-SAN COULD HAVE BLOCKED OR DODGED YOUR BLOW.

—BUT,

AT THAT MOMENT—

ENSUU ...

INTEN-TIONALLY USED HER AS A SHIELD.

.....

IT'S BECAUSE YOU WEREN'T YOURSELF BACK THEN.

IF YOU KNEW ABOUT IT, YOU'D SURELY PICK A FIGHT WITH ENSUU .

...MUDOU-SAN...

SOMETIMES, I ALSO —

I DIDN'T TELL YOU BECAUSE SOMEYA-SAN TOLD ME NOT TO, BUT I'VE BEEN FEELING GUILTY EVER SINCE.

I THOUGHT MAYBE YOU'D NEVER STOP BLAMING YOURSELF.

WHY WOULD YUKARI KEEP THAT FROM ME?

THAT'S NOT RIGHT!

TN: Kukuri is a type of kelp. The front of her shirt says 'konbu' which means kelp.

THAT TIME, ENSUJU

AM AFRAID OF MY OWN SISTER-IN-ARMS

SHE SAID, "THE WAY HUMANS BREAK IS SO INTEREST-INGLY COM-PLICATED"

WAS SMILING.

SENDAI

IS THAT TRUE?

WHAT ?

...BUT THAT'S SO SUDDEN...

It's boring just staying at home so...

MY PARENTS ARE TRAVELING OVERSEAS FROM CHRISTMAS 'TIL NEXT YEAR.

YES,

Even though their daughter is injured! They're so heartless.

YOU DON'T HAVE TO GO BACK TO THE DORM, YOU COULD JUST STAY AT HOME.

Hey

Don't say that

PANT PANT PANT

Hasn't come out of her room even during vacation...

Because of her hobbies and work

TN: The Tokyo Wonder Festival is a bi-annual event to display and sell anime and game character figurines.

Oh... At the next *Wonder Festival...

...detail is the coolest! It's called functional beauty

This...

PANT

Weapon Smith-san

..

OH...

So I want to go see it soon

Apparently my sword's going to be finished early.

heard that Kurogane-san is staying too.

She might need me, so it's perfect

Aah—

...YEAH, YOU SOUND EXCITED.

What should I do Yukari? I'm so excited!

I'M SHOCKED. YOU JUST GOT INJURED...

I WANT TO TAKE ADVANTAGE OF THE HOLIDAYS TO GET USED TO IT.

THAT'S PROBABLY MY REAL REASON.

I REALLY WANT HER TO TRY HARD.

BUT...

I promised her.

WHAT DO YOU MEAN, "NEED"...

SENPAI, ARE YOU SERIOUSLY GOING TO TUTOR KUROGANE-SAN?

IT'S NOT LIKE YOU PROMISED HER DIRECTLY!!

Wh .

But

That's after Mudou-san surpasses Ju Ensuu, right?

Yukari wants to battle Mudou-san.

.....

I WANT TO DO MY BEST TOO,

FIGHTING AGAINST THAT CHEERFUL DUO.

SENPAI...

So I'll help her out as much as I can.

Is Kurogane-san

Right now, the only person who can bring Mudou-san up to that level ...

's cold...

tmp tmp tmp

OH...

Nuhhh

WHOA!

.....
YEAH..

Good Moooorning!

OH, SHISHO, YOU WOKE UP?

I WOKE UP, BUT DON'T COME UP HERE AGAIN YET. I'M STILL SLEEPY.

And surely next t'me

Whether my arm breaks,

WHA...

UH, SENPAI,

Or my eg breaks,

Or whether I break a l of my bones and can t lift a finger...

Why?

NONO NONONO!

WHY ARE YOU SO MASOCHISTIC?

That's scary~

.....

HA HA HA...

I CAN'T HELP IT SINCE THEY KEEP GIVING ME PAINKILLERS.

SHUT UP.

HAHA, SHISHO, YOU'RE ALWAYS SLEEPING.

HAHAHA

...SHISHO ...

HM?

.....

NO,

HUNH?

...WHAT IS IT?

Hey

I...

NOTHING HURTS.

YOU'RE TOO QUIET. IT'S CREEPY. DO YOU HAVE A STOMACH-ACHE OR SOMETHING?

YEAAA AH...

THAT'S YOUR PROBLEM.

HOW WOULD I KNOW?

sssiiiiiiigh

ARE YOU QUITTING...

...SO,

BECAUSE YOU'VE SETTLED EVERYTHING?

WHAT.

SHOULD I...

QUIT TENCHI AFTER ALL?

DIDN'T YOU TELL ME...

YOU FORGOT?

Settled what?

HUH?

UM...

THAT YOU MUST DO HERE?

THAT YOU HAVE A LOT OF THINGS...

N-

WHEN THEY'RE ALL DONE, RIGHT?

YOU'RE GOING TO QUIT...

.....

YEAAA AH...

THAT'S RIGHT...

YEP...

THERE ARE THINGS THAT MUST BE DONE FIRST.

COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T DONE ANYTHING.....

Uh...

NO.....

WHAT ?!

THEN WHAT ARE YOU SAYING, IDIOT SHRIMP?!!

The hell?

THANKS !!

SHISHO!

I'M HUNGRY ...

Ahh

TALKING TO HER SUCKS THE ENERGY OUTTA ME.....

WHAT WAS THAT...

HEY!

Yahoo

...FOR WHAT?!

SK

YEAH, I NEED TO HURRY!

Am

BEFORE TALKING ABOUT QUITTING OR NOT!!

OYASUMI! GOOD NIGHT-—!!

Well

It doesn't matter-

I need to hurry!

I CAN PAY DANDELION GARDEN'S DEBT SOON, BUT...

I HAVEN'T MADE ANY PROGRESS FOR AYANA!

run run run

AND...

I NEED TO DEFEAT EVERYONE AYANA DOESN'T LIKE.

I NEED TO RAISE AYANA UP TO YUKARI'S RANK.

AND BEFORE THAT HAPPENS...

AND THEN...

RUN RUN RUN

IF I QUIT TENCHI.

STOMP STOMP STOMP

IT WON'T MATTER,

OH...

Hn.

AYANA—!!

AND I STILL WANT TO...

runrunrun

I THOUGHT IT OVER, AND...

AYANA!

STOMP STOMP STOMP

LET'S DO IT,

KURO.

WE'RE DOING IT.

YEAH,

WE'RE DOING IT.....?

WE'RE ...

WE'LL START TRAINING TOMORROW.

WE'RE GONNA BATTLE THEM AFTER THE VACATION IS OVER.

IT'S JU ENSUU.

KONBU

HAYATE'S WORRIED. IT'S SO SUDDEN!

MY HEART AND BODY AREN'T READY...

MAY I TAKE A SHOWER FIRST?

...WHAT KIND OF WARPED SIGNALS IS YOUR BRAIN SENDING?

NO AAH

twiggle

IF THEY WANT TO DO IT, WE'LL FIGHT 'EM.

I'M FED UP WITH THIS ALREADY. I DON'T CARE HOW IT TURNS OUT.

Whoaa!

KONBU

R-

RE-...

-ALLY...?

YEAH, REALLY.

DON'T SAY LEND——!!!

...D-

GRRRRR

WAH

-SO PLEASE, KURO.

LEND ME YOUR STRENGTH JUST THIS ONCE.

I'LL GIVE IT TO YOU!!

I WON'T LEND IT TO YOU!!

K-

KURO...?

Hey.

I almost dropped my food.

I DON'T WANT YOUR BODY OR YOUR SOUL.

That's Creepy...

...DON'T NEED THEM.

AND YOU CAN JUST SIMPLY TAKE THEM!!

You can do as you please with them!

I'M WILLING TO GIVE THIS BODY AND SOUL TO YOU ANY-TIME IF YOU EVER NEED THEM!!

SO...

I'M ALWAYS READY!

AYANA JUST NEEDS TO SAY "LET'S DO IT"!!

BOOM

YEAH!!

LET'S DO IT!

OKAY,

.....

.....

YEAH, LET'S DO IT!!

LET'S DO IT!

WHOO OO OOOOSH

IT'S A PIECE OF COO-KIE !!!

IF AYANA'S WITH ME...

THE HEA-VEN STAR !!

YOU'RE GOING TO TAKE...

WHAT ARE THEY DOING...

.....
.....

She's still holding the food tray...

FWOOOO

YEAAA AH!!!

LET'S DO IT, YEAH HHH!!!

HIMURO-SAN. ISN'T IT GREAT?

...IT SEEMS THAT EVERYTHING'S GOING THE WAY YOU PLANNED,

.....

HEY

Hey—

I WASN'T TRYING TO. THE HALLWAY ECHOES.

EAVES-DROPPING IS RUDE.

...INORI-SAN,

Oh?

...BUT IT'S NOT EXACTLY AS YOU PLANNED.

MIDOU-SAN'S ANGER...

...I CAN'T FORGIVE HER,

BUT I DON'T LIKE YOU EITHER.

SEEMS TO BE DIRECTED TOWARDS YOU, TOO...

ISN'T IT A BIT HARSH?

IT'S USELESS TO TRY AND REDIRECT THE SPARKS OF FIRE AWAY FROM YOU.

THERE'S A LIE SOMEWHERE IN YOUR WORDS.

HIRA-BAYASHI-SAN.

RIGHT NOW, I AM THE EARTH SWORD.

SO WHEN WE BATTLE, I'LL BE TARGETING YOU FIRST...

I'M NOT HIRA-BAYASHI.

YES,

...IT'S BETTER TO GET HER TO REMEMBER YOUR NAME FIRST.

For a second I wondered whom she was talking to.

It'll be... Trouble later

I THOUGHT I COULD AVOID MORE FIGHT-ING,

BUT...

IT DOESN'T MATTER.

SHE WAS CALMER THAN I IMAGINED.

...YES,

STOMP
YEAH.
LET'S DO IT—
STOMP
KONB
STOMP
OKAY!
WE'LL START TOMOR-ROW!
STOMP
Y...
LET'S DO IT—!!
.....
YEAH !!
CLICK
LET'S DO IT!!
were waking up early tomorrow!!
KONBU
YEAH!
SWISH SWISH SWISH SWISH
LET'S DO IT!
KONB
KURO-GANE—
IF YOU AIN'T COMING BACK, I'M LOCKING THE DOOR—
AAA
GYAAA

TN: Ayana says "Yaruzo", which also means "Let's kill."

hoshitori

www.hoshitori.com

Hayate x Blade

chapter 46

translator:
samui

cleaner:
slivery

typesetter:
slivery

tl checker:
ringsoffate

proofreader:
[illegible]s, whirlygirly

[illegible]
[illegible] ringsoffate

HAYATE
HAYATE CROSS BLADE
BLADE

#47 Tenchi's Mouth, Idiot's Paradise

AYANA!

HERE, PUT THIS ON.

I BORROWED DAD'S OLD ONES.

JUST PUT THEM ON.

...WHY?

GLASSES...

IS IT HARD TO SEE?

HOW IS IT?

HMM.....

WHOA!

DIZZY

I THOUGHT MAYBE YOU COULD TRAIN AND FIGHT WITH PEOPLE THIS WAY

RIGHT—?

YUKARI'S FACE IS ALL FUZZY AND HARD TO SEE, TOO.

Y_EAH.

IT'S NOT SCARY IF YOU CAN'T SEE CLEARLY, RIGHT?

OH.

SO IF YOU USE THAT,

...WOW!

YUKARI'S SO AWESOME.

OH.

Ah.

YOU'LL HAVE TO GET ONE SPECIALLY FOR YOURSELF

BUT MY DAD'S IS TOO STRONG.

You'll get headaches.

#47 Tenchi's Mouth, Idiot's Paradise

HOH!
RUNA
NRUNRUN
HEH!
HAH!
RU
WA
YEA
AAA
AH!!
DOSH
FIRST
PLAAAA
ACE!!!
YOU'RE STILL WEAK, AYANA-SAN—
heahh!
ughaaah!
hooeh!
haaah!
I WON TWO DAYS IN A ROW!
MWA HA HA HA HA
TUE
WED
1
4
5
6
7
8
11
12
13
14
15
18
19
20
21
22
25
26
27
28
29
DECEMBER
12

JUST WHAT KIND OF HELLISH TORTURE IS AN ALL-OUT SPRINT FOR 6 KILOMETERS EVERY DAY?

...DAMMIT!

ROLL

...HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU THAT THIS ISN'T A RACE.....!

Pant

Pant

Pant

SLIDE

I'M SORRY... THIS WAS JOGGING.

It's okay~

If you can't keep up

AYANA CAN RUN AT HER OWN PACE —

YOU'RE THE ONE WHO SCREWS WITH MY PACE IN THE END!!

okay, on my lap—♡

Welcome

There, there~

FWP

.....

.....

okay, one!

YOUTH WON'T WAIT FOR YOU!

So full of herself ...

TCH.

LIFT

WELL— WELL— LET'S MOVE ON THEN!

FIRST WE'LL DO SIT-UPS, I'LL ASSIST YOU!

SIT, AYANA.

here!

HM?

O- OKAY...

Wsh

ASSIS-TANCE OF THE HEART!!!

WHAT KIND OF ASSIS-TANCE IS THAT?!!!

Wsh

Wsh

.....

.....

AK

AK

BUT WE'RE STAYING IN SCHOOL AND COLLECTING LEAVES.

THE REST OF THE WORLD IS CELEBRATING CHRISTMAS.

fsh.

fsh

OF COURSE I'D SULK...

WHAT HAPPENED? NORMALLY, IN THIS SITUATION, YOU'D MAKE A COMMENT.

WHAT, WANKO?

U-

UH, MOMOKA-SAN...

THIS ALWAYS HAPPENS. I DON'T HAVE ENERGY TO COMMENT ON IT.

fwsh

fwsh

Aaagh!

WELL...

...YOU'RE SULKING..

.....

AND THEN DUMP TRASH ON THE LAWNS OF PEOPLE YOU DON'T LIKE.

YOU'RE THE TYPE THAT'LL PICK FIGHTS...

KIJI.....

Hey~

BAM

I WOULDN'T DO SOMETHING THAT WOULD DESTROY THE ENVIRONMENT.

fwoooo

ush

CALM DOWN. I'LL EXPLAIN.

THROW AWAY YOUR OWN STUFF AFTER YOU'VE COLLECTED THEM!!

YOU JUST SAID-! WHAT ARE YOU DOING?!!!

HEY !!!

YOU'RE JUST A TYPICAL JAPANESE, AREN'T YOU...

YOU JUST LIKE PARTYING.

YOU DON'T WANT TO CELEBRATE THE BIRTH OF CHRIST.

She's here.

DOOOM

TN. "Kiji" is "pheasant" in Japanese.

THAT... NO!

I THOUGHT YOU WERE A PHEASANT*, BUT YOU'RE REALLY A FOX!

OH, THE LEAVES?

Hey—

Sorry I'm late—

Are we going to transform?

WE'RE SHARING IT WITH YOU.

A CHRISTMAS PRESENT.

THIS IS...

Well—

I TOLD MY PARENTS I CAN'T COME HOME THIS YEAR, SO THEY SENT THIS.

WHERE'D WHOA! YOU GET 'EM?

Potatoes

THEY WERE ANXIOUS AND MADE TOO MANY THIS YEAR.

I BROUGHT THEM—!

DO WE GRILL THEM JUST LIKE THIS?

POTATO

ooo

I'M JUST SAYING WE SHOULD BAKE SOMETHING ELSE!!

ARE YOU NOT SATISFIED WITH THE POTATOES THAT MICHI'S FAMILY PUT THEIR GREAT SPIRIT INTO?!!!

YOU'RE SO FULL OF COMPLAINTS!!

I'LL ACCEPT THE POTATOES GRATE-FULLY!!

GRILLING POTATOES IN A BONFIRE OF FALLEN LEAVES IS BEAUTIFUL.

G-

BUT WE'RE GETTING FARTHER AWAY FROM CHRISTMAS.

YEAH— IT'S TERRIFIC!

It's kinda like a Christmas dish?

ISN'T IT LIKE A WHOLE ROASTED CHICKEN?

hm?

RAWR

...WHAT'S A CHRISTMAS-LIKE BAKED FOOD.....?

UM... ...

NO, NOOOO!!

IF YOU WANT, I'LL DRAW THE BLOOD OUT AND BRING IT, SO PLEASE STOP FIGHTING.....!

I WAS SENT A LIVE CHICKEN FOR RITUAL PURPOSES YESTERDAY!

CHICKEN.. .....

Inugami-san, that's...

POTA-TOES!!

POTATOES ARE REAL GOOD FOR CHRISTMAS, RIGHT, KIJI?!!

...OH!!

MICHI—! DON'T PUT THE WHOLE BOX IN!!

HEY...

When did you light the fire?!

FWOOSH

OKAY, GO—!!

LET'S BAKE THEM THEN!

Well!

WE CAN GIVE IT AWAY TO THE PEOPLE IN THE DORMS...

Agh. fine!

=3

IT'S ONLY 10 KILOS*!

We can eat it

WE CAN'T EAT ALL THAT!

WHY NOT—?

What—

TN: Approx 22 pounds.

THE CLEAN-UP TEAM IS PROBABLY LIGHTING THE FALLEN LEAVES.

IT'S NOT A BEACON...

.....

A BEACON IS GOING UP, SHIZUKU,

From the direction of the academy

AMACHI HOUSE

...

JUST ADMIT THAT YOU'RE BORED, AND THAT YOU WANT TO GO OUT AND PLAY ALREADY.

NO, IT'S CALLING OUT TO ME...

ARE YOU SLEEP-ING?

Knock

Knock

—HEY, SAE,

WELL, IT'S CHRIST-MAS EVE.

PROBABLY RYOUICHI, THEN...

SHE WENT OUT WITHOUT TELLING ME.....

Sigh

THERE'S NO WAY SHE'S SLEEPING AT THIS TIME...

MAYBE SHE WENT OUT SOME-WHERE?

.....

I'M GRATEFUL, THOUGH IT'S JUST FOR TODAY.

MY BODY'S ALL GROGGY FROM SLEEPING TOO MUCH.

Okay

I'll go do some practice swings now.

Maybe some jogging as well

Sparring too

Wish

...IF YOU FOOL AROUND LIKE BEFORE,

I'LL BEAT YOU TO A PULP UNTIL YOU DON'T REMEMBER YOUR ORIGINAL SHAPE ANYMORE... WITHOUT A TIME LIMIT...

And with my bare hands.

A death god!

O...

OKAY!!!

OKAY!!!

OKAY!

SETS OF 12 MINUTES WITH 5 MINUTE INTERVALS, SAME AS YESTERDAY.

HIT MY STAR AS MANY TIMES AS YOU CAN DURING THE TIME LIMIT...

DON'T HOLD BACK.

BEEP

OKAY!

BEGI—...

I MISSED THE FIRST SHOT!!

AW MAN—!!

N!!

I WON'T LET YOU TAKE IT THAT EASILY!

TOO WEAK!!

FWSH

HOP

thok

thok

thok

WAH!

WOOSH

thok

IT'S BECOMING MORE OBVIOUS TO ME...

YESTERDAY WAS THE FIRST TIME WE'VE BATTLED PROPERLY.

!!

BAM

WHAP

RIGHT NOW, SHE'S——

I GOT HIT!

throb throb throb

OW~~~~

THERE'S STILL TIME LEFT!!

HEY, DON'T LOSE YOUR FOCUS!!

FASTER THAN ME.

—NO,

I'M THE ONE GETTING SLOWER...

Of course

WHAM.

DEFINITE-LY—...

I was caught off guard!!

GH.....

HEHE—!

WE'RE EVEN NOW!

WHAK

dASh

TOKYO TOK

AAAAAAAAA

AYANA, AYANAAAAA!!

WHAT IS IT, YOU ANNOYING BRAT?!

IF I DON'T, THE HEAVEN STAR AND KURO...

THAT MEANS I HAVE TO DO SOMETHING ABOUT MYSELF FIRST...

...AYANA!!

WHAM

THIS IS THE MOST FUN I'VE HAD SPARRING WITH YOU!!

THIS IS FUN!

IS REALLY FUN!

SPARRING WITH AYANA...

ATAK

.....

SLIDE

DID YOU GET HURT?!

SORRY, AYANA!

S...

NO...

I'M FINE. THAT WAS MY FAULT.

beepbeepbeep

THE FIRST SET ENDED, JUST IN TIME...

OH,

OH...

WH-WHAT IS IT?

?

STARE

.....

HERE.

OH, GOOD. YOUR GLASSES ARE FINE!

Really...

...KURO,

YOU...

HUNH?

HM? OH...

Sorry...

IS TODAY THE 24TH?!

AYANA!!

WHAT...?

...YEAH...

THE CHRISTMAS PARTY——!!!

GYAA AAH——!!!

G...

Hey

...ABOUT...

THESE GLASSES...

startled

WH-WHAT?!!

AAAAGH

NO...

——...

I PROMISED THEM, SO I HAVE TO GO!

AYANA, COME TOO!

oh no

CHRIST MAS...

OH— AT THE KIDS' PLACE...

OKAY, 'BYE NOW!

OH PHOOEY—

SHOO

JUST GO. I HAVE THINGS TO DO.

RUN

whaaat?

...NAH.

I CAN'T THIS TIME...

I PROMISED THEM YOU'D BE THE REINDEER—

DON'T COUNT ME IN BEFORE YOU INVITE ME!

WHICH IS IT?!

OH,

WAIT...

...'KAY.

Heavy sympathy

There were no big bottles.

Sorry..

TAKE THESE.

roll

fall

vending machine

thump Beep thump Beep thump Beep thump

WAS THE ONLY PERSON I COULD FACE WITHOUT HAVING TO BORROW THE POWER OF THESE.

...YUKARI ...

.....

RUN!!

AAAH!

they're rolling

roll

HUH?

...FUN,

PROB-ABLY JUN AND YUUHO TOO.

...MAYBE KURO AS WELL.

...pant,

pant...

D- Dear, are you alone...?

.....

I'M HANGING UP.

I DON'T KNOW, BUT...

AND GET CLOSER TO YUKARI ...

AND WHETHER I'LL SEE THEM IF I DEFEAT HER,

ALL THE MORE REASON TO NOT LET THEM GO.

THERE ARE TOO MANY BLURRY AREAS IN MYSELF...

WELL UH, MERRY CHRISTMAS?

NO, NOT REALLY.

It's so cold.

You're so transparent. Are you at the hospital?

And that's why you're lonely right now?

I see.

Sigh.

WHAT IS IT?

So many calls

DID SOME-THING HAPPEN?

Hmm—?

It's me, Jun!

Nooooo! Wait! It's me!

THAT'S WHY I'M HANGING UP...

You're hanging up anyway?!!

IT'S THE REAL THING TOMORROW, APPARENTLY.

WELL, YEP. THEY'RE RUNNING SOME FINAL TESTS.

AND IF I BOTHER HER DURING A GAME, SHE'LL GET MAD.

WELL— THAT PERSON DOESN'T HAVE A CELLPHONE.

You could've called Ayana.

Oh—

.....

YOU SAW THROUGH ME...

Well

SHE SWITCHED WARDS A WHILE AGO.

I CAN'T REALLY TALK TO HER THERE.

What about Yuuho?

If you think about it like that, Yuuho's probably lonelier.

THERE'S NO WAY IT'LL GO BAD.

YEAAAAAAH, BUUUUIT——

SLIIIP

IT'S CHRIST-MAS!

Don't say things like that. It'll be okay.

Sorta-

No

JUST THINKING THAT YOU TWO ARE ALIKE.

What?

...WOW-—

Who?!

HA HA...

That it'll definitely be all right, because it's Christmas.

BAHAHA!

...WHY ARE YOU LAUGHING?

So rude...

THEN TELL HER SOMETHING ELSE.

I'LL TELL YUUHO...

WELL, I FEEL BETTER NOW.

ILLOGICAL, OR...

RATHER, OPTIMISTIC...

What are you talking about?!

NOTHING— JUST TALKING TO MYSELF.

"DEFINITELY— WIN!"

TELL HER WHAT?

Okay-

I'LL BE SURE TO EMPHASIZE THAT PART.

BA HA HA

OKAY. —...

BOTH SENPAI AND JUN... ...REALLY.

Siigh

SNAP

DON'T HAVE ANY PATIENCE.

WH-

WHY AYANA...?

Have to cheer her on a bit...

I'm going back to Tenchi right after New Year's.

Then, shall I tell Mudou-san that too?

what?

Hahaha... Okay then, see ya. Thanks, Someya.

Beep KA BEEP BEEP BEEP

Hey...!

WHAT DO YOU MEAN YOU'RE GOING BAC.....

WAIT, JUN- BEFORE THAT...

...AND AYANA'S ...

THERE.

DON'T HAVE ANYTHING TO DO IF I RETURN DURING THE MIDDLE OF BREAK...

.....

...I...

tsssh

WSH

WSH

SIIIGH

THEY'RE SO LUCKY!

SO FREE!

FSSH

TSSS

Sigh

I SHOULD PROBABLY BATTLE WITH PEOPLE AS OFTEN AS I CAN.....

IF I'M GOING TO RETURN TO MY PREVIOUS LEVEL IN SUCH A SHORT AMOUNT OF TIME,

AND THEN BECOME STRONGER...

HMM...

SWING-ING...

...IS GOOD BUT,

...BUT I CAN'T IMPROVE WITH JUST KURO.

rumble

rumble

MAYBE I'LL ASK MOMO-WHATSHERFACE-AND HER FRIENDS.

They have weird skills

TMP

WHOOSH

FSHHHHHHHHHHHH

CUT THEM...

...COME ON.

I'll lose my stand point

FOLLOW THROUGH.

SHHH

SHHHHHH

ALL.

IT'S THE SHIRO-FUKU*...

TN: Literally means white Uniform. S-rank students who wear a white uniform and act as the Student Council.

YOU'RE SO DISAPPOINTING.

YOU LOOKED LIKE YOU NEEDED SOMETHING OTHER THAN JUST SWINGING, SO I TRIED TO SPICE IT UP.

THERE ARE A LOT OF SWORD-BEARERS WHO JUST WANDER AROUND DURING VACATION.

WELL, BUT I ADMIRE YOU.

...ANYWAY, SHE'S THE SHIRO-FUKU...

UHUM...

SHIRO-FUKU...

SHIRO-FUKU...?

I THOUGHT ABOUT ASKING TO SPAR WITH YOU AND AIMED TO HIT, BUT...

IT WOULDN'T EVEN BE A CHALLENGE.

I WAS GETTING FED UP WITH THE SWINGING, TOO.

GOOD THING YOU WERE HERE.

tmp

tmp

tmp

—WELL, WHATEVER. HOW ABOUT IT,

RUNT'S PARTNER?

IF IT'S AT SHIROFUKU LEVEL, WHETHER OR NOT SHE'S ONE-ARMED... OR WOUNDED...

POTATO

.....

THANKS.

I DON'T MIND.

WILL YOU KEEP ME COMPANY FOR A WHILE?

I'M STILL HEALING, SO I CAN ONLY USE ONE ARM. SORRY.

DESPITE IT BEING A HOLY NIGHT, GOD IS CRUEL.

THE SWORD-BEARING STUDENTS WHO ARE ALWAYS HAVING FUN WITHOUT A CARE IN THE WORLD.

YOU DON'T KNOW THE EMOTIONS GOING THROUGH ONE WHO HAS TO MERELY WATCH...

.....
.....

POTA TO?

Smoke

?

HOOSH

Smoke

Smoke

H...!

Smoke

I DON'T WANT MY BATTLE TO BE POSTPONED TOO LONG.

MORE IMPORTANTLY, MIKADO-SAN, WHAT ABOUT YOUR HEALTH?

WHAT ARE YOU DOING HERE?!

HIT-SUGI!!

IT'S JUST A WARM-UP EXERCISE.

...DON'T WORRY. THIS WON'T AFFECT THE FIGHT.

THE BEACON CALLED OUT TO ME.

IT'S ALRIGHT IF IT'S AN IMPERFECT MIKADO AKIRA.

I won't.

You're distracting.

Go home...

Go home...

WAIT, WASN'T IT BAD FOR YOU TO WATCH ME BATTLE?

WHEN THE HELL DID YOU GET A CHAIR, ANYWAY?!!

DON'T MAKE IT SEEM LIKE WE'RE BATTLING FOR POTATOES!!!

smoke

smoke

smoke

WHICH ONE OF YOU WILL WIN THIS WARM POTATO?

LET ME SEND YOU OFF.

smoke

smoke

smoke

smoke

smoke

It's partially eaten though.

SHE SAW SOMETHING INTERESTING, SO SHE WENT TO MANAGE IT.

I give up.

WHERE DID KAICHOU GO, MIYAMOTO-SAN?

HUH?

As long as she doesn't go too far

Kyouchan good!

crackle

crackle

I DON'T REALLY GET IT, BUT I NEED THE PRACTICE...

Go home! You'll just be in the way if you're here!!

.....

No.

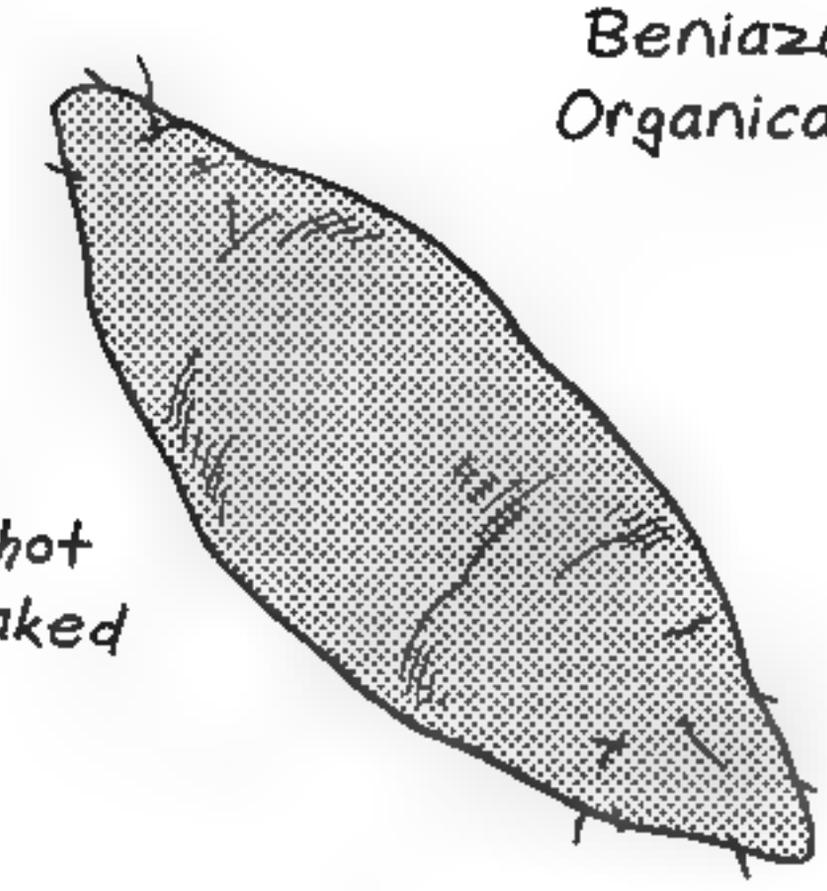
No pain, no gain.

#47 END

Continues in volume 9...!

HAYATE
HAYATE CROSS BLADE
BLADE

SAGARA FARM'S SWEET POTATOES



Beniazuma variety
Organically produced

Very hot
when baked

Stays
relatively hot

HAYATE
HAYATE CROSS BLADE
BLADE

#Missing Number Monopoly!
Idiot's 60 Minutes

AS EXPECTED OF MY SISTER-IN-ARMS.

TOK

THE TANKOB-

YOU'RE SHARP, SHIZUKU.

I DON'T KNOW WHAT'S ARRIVED, BUT IT'S PROBABLY...

.....
.....

NO...

Hitsugi-san-

IF THEY NEGLECT THEIR TRAINING FOR EVEN ONE DAY, THEY WILL FALL BEHIND A THOUSAND DAYS.

THE SWORD-BEARING STUDENTS ALWAYS TRAIN DILIGENTLY.

I UNDERSTAND THAT YOU DON'T WANT TO TAKE A BREAK, BUT IF THE MAIN STORY IS STOPPED, THEN IT'S NO DIFFERENT FROM TAKING A BREAK.

The story from last time isn't even finished

.....

THIS TIME, IT WAS PLANNED.

IT IS A DIVINE TRUTH.

S i

?

WH-
WHAT IS
IT?

TN: The Japanese word for "work" sagyou, sounds like the word for fraud, sagi

Siiigh...

THIS ISN'T TANKOBON WORK ANY-MORE, IT'S TANKOBON FRAUD*.

REGARD-LESS OF PLANNING, YOU'RE ALWAYS TOO HASTY.

IF IT WAS LAME, JUST SAY SO!! NOW I JUST FEEL MISERABLE!!!

WHA...

YES, SHIZUKU HAS JUST MADE HER FIRST PUN.....

TONIGHT'S DINNER IS RED RICE*.

yes

ICHIHARA-SAN?

SOMEONE SAID SOMETHING INCREDIBLE JUST NOW!!

Oh!

OUKA !!

Ping

We can't lose to her!!

GYAAH!

It's incredible!

Ichihara-san
Amachi family maid

HUH?

...WHERE TO?

NOW, LET US GO, SHALL WE?

HAHA HAHA! JUST KIDDING.

Tonight's dinner is gratin.

WHAT IS THAT ANTENNA USED FOR?

The comedic swordswomen Onigashima

TN: Red rice is used for celebration

THE SECOND DRAMA CD CONFERENCE!!!

SO THE ONE WE HAD BEFORE WAS A CONFERENCE?

SECOND ...

WHAT, SHIZUKU? ISN'T IT OBVIOUS?

...I'M JUST THANKFUL THAT WE HAVE MATERIAL FOR WHEN WE DO SPINOFFS.....

Come, hurry!

Sigh...

NOW WE NEED TO **BULLDOZE** OUR WAY THROUGH AND CREATE AN ATMOSPHERE WHERE ANYTHING IS POSSIBLE!

DON'T MIND THE SMALL DETAILS, SHIZUKU.

...WE WERE CALLED HERE AGAIN.....

AND

BROADCASTING ROOM

ST UFF ED

WOW— THERE'S SO MANY PEOPLE.

Too many people

...BUT WHY IS IT SO CROWDED ...?

Whoa

D?

.....
.....

The 2nd one.

Hm?

WE'RE RECORD-ING A DRAMA CD.

AND? WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO NOW?

HEY,

LET'S JUST HURRY UP AND GET THIS OVER WITH.

IT'S CRAMPED AND STUFFY IN HERE.

DRAMA ...

WITH THIS MANY PEOPLE?! EVEN WITH AN HOUR, EVERYONE WILL ONLY GET 2 MINUTES!

Maka-chan, what do you want to eat for dinner?

Karakara set

I CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT—

WE HAD THAT SCHOOL FESTIVAL BACK THEN, RIGHT? APPARENTLY WE'RE GOING TO TRY AND RECREATE THAT SITUATION.

BROAD-CASTING CLUB, TURN THE AIR CONDITION-ING ON.

Right?

There's too many people

Yeah—

COME TO THINK OF IT, IT DOESN'T SEEM LIKE THERE'S MUCH OXYGEN IN THIS ROOM.

chatter

SORRY, WE CAN'T—

THE A/C IS BROKEN—

Sorry!

chatter chatter

NOW THAT WE'RE THINKING ABOUT IT, IT SEEMS EVEN STUFFIER...

Is this an enqurance contest..?

chatter

THAT MEANS WE HAVE TO BE IN HERE LIKE THIS FOR OVER AN HOUR...

...SERIOUSLY?

chatter

Kiyo-chan, make it snow!!!

can't

TN: intentional typo

LET'S DO IT LIKE THIS.

OKAY.

STOP. THAT'S CREEPY AND THE ROOM TEMPERATURE WILL GO UP!!

EVERYONE WILL BE HAPPY!!

A DMARA* CD WITH STUFFY AND SWEATY FEMALES!!

INCREDIBLE, AYANA!

Who'd be happy about that?!!

sigh

!

!

!

WE'RE ELIMI-NATING PEOPLE.

WE'LL GET ABOUT 5 PEOPLE TO SIT OUT ON THIS.

AA AAAH!

DON'T SAY SOMETHING SO LONELY SO CONFIDENTLY, MIZUCHI-SAN!!

IF WE GO BY INCONSPICU-OUSNESS, THEN IT'S US!!

...WAIT! HOW DO WE PICK THOSE PEOPLE?!

..Hey.

WHY DO YOU KNOW SOMETHING SO INSIGNIFI-CANT?!

MUDOU-SAN DOESN'T REMEMBER THE NAMES OF PEOPLE IN GENERAL!!

bA-thump

Right?

...WELL IT'S A LITTLE HARD WHEN ONE OF THE MAIN CHARACTERS DOESN'T EVEN REMEMBER YOUR NAME.

I AT LEAST RECOGNIZE THE FACES OF THE PEOPLE HERE.

THAT'S UN-THINKABLE, TREATING PEOPLE LIKE IDIOTS...

IF WE REDUCE THE NUMBER OF PEOPLE TO THE ONES EVEN AYANA CAN REMEMBER.

Oh, but THAT METHOD MIGHT BE GOOD!

Though she isn't here right now

AND THEN YUUHO...

YOU'RE JUN,

That's the basics..

OKAY. KURO,

Yep!

WHAT DO YOU MEAN BY "EVEN"?

Hey..

...THE ONE WHO THROWS SWORDS.

...KIZA.

Just impres-sions?!

AND HER SHINYUU, INU SOME-THING.

What—

I'm "something" too?

Wah..

Well that's about right

MOKA SOME-THING.

Uhh..

KURO'S FRIEND...

"something"..

.....

Come on..

.....

.....

...YUUHO'S ROOM-MATE...

Hey!

Twitch

WAIT!!!

AND...
YUKARI AND MAKI-SAN.

Right?
OKAMI-SAN,

Oh yeah!
...UHH... AND THEN!!

AAAAGH

Oh!

YOU REMEMBERED ME, MUDOU-SAN...

I'M RELIEVED .....

SENPAI...
AYANA'S NOT THAT FORGETFUL...

SHE CLASSIFIED YOU AS "OKAMI". THAT'S A GOOD THING!!

MIZUCHI-SAN, CALM DOWN!

YEAH!

YOU'RE RIGHT...!!

GH...

FOR ONE THING, IT'S NOT FAIR.

creak

THAT WON'T WORK, USUALLY.

Hehe...

HAHAHAHA, GUESS THAT DIDN'T WORK. THERE'S TOO FEW PEOPLE NOW.

LET'S USE ROCK-PAPER-SCISSORS OR AMIDA-KUJI*.

AKIRA, THAT'S MORE LUCK THAN FAIRNESS.

TN: Amidaku aka Ghost Leg http://en.wikipedia.org/wiki/Amidakuji

THERE'S A LOT OF PEOPLE, BUT EVERYONE WAS CALLED.

WE SHOULD CHOOSE FAIRLY, REGARDLESS OF EVERYONE'S INTENTIONS.

Yes, it's so dignified.

What a great idea, Akira-sama.

Um, can I opt out..

..oh, I can't?

TN: Strip version of rock paper scissors

I SEE...

THE SHIROFUKU'S GREAT LEADERSHIP.

WAITWAIT, WHY DO THE WINNERS LOSE?

THE LAST 5 PEOPLE WHO STILL HAVE CLOTHES ON DROP OUT.

THEN LET'S GO IN BETWEEN THOSE TWO, AND USE **YAKY-UKEN***.

What?

AND DON'T INTERVENE.

WAHOO

AYANA GOES COMMANDO, SO NO PROBLEM—!!!

WHAT'S THE USE OF THAT FAKE INFORMATION?!!!

What.

WHAT HAPPENED, SAE?!

CLANK

...AKIRA!

OH NO, I.....

DON'T THINK IN THAT DIRECTION!!!

In this situation—

SLAM

ISN'T THAT DISADVANTAGEOUS?

IT WAS COLD TODAY, SO I'M WEARING AN EXTRA UNDERSHIRT.

...STAY ON TOPIC!!!

I, KUGA JUN, WILL FIND PEOPLE WORTHY OF APPEARING IN THE CD.

AND START STARK NAKED!

Strictly!!

...SHE'S GOOD AT MAKING THE SITUATION BENEFICIAL TO HER...

LET'S JUST SKIP THE DETAILED PROCESSING.

AGH, THIS IS SO BOTHERSOME!

IT'LL BE BAD IF WE DON'T STOP THEM SOON.

...THIS DISCUSSION WAS ABOUT A DRAMA CD, RIGHT.....?

We might get stripped.

...SAY THAT ONLY AFTER YOU'VE SEEN IT, OKAY?

Oi

I CAN EXEMPT YOU FROM IT, MIKADO-SAN.

THE RESULT LOOKS LIKE IT'D BE DISAPPOINTING ANYWAY.

COME HERE.

I'll leave in a bit

HEY,

?

Yu-

JUN.

ONE DOWN.

...OKAY.

LECTURE

GOOD THING I CALLED YUUHO...

OPEN

...UM,

CAN I SAY SOMETHING? I THINK THIS IS ENOUGH.

IF WE'RE GOING TO TAKE UP THIS MUCH TIME ELIMINATING PEOPLE...

I THINK IT MIGHT BE FASTER IF WE RECORD THE CD.

THAT'S ABSOLUTELY RIGHT.

.....
YEAH—
...

That's what I wanted to do, too.

THE TEMPERATURE'S INCREASING.

.....
.....
.....

pat

There, there

pat

SERIOUSLY, AKIRA, EVERYTHING GOES WRONG WHEN YOU'RE IN CHARGE.

And it's hot!

Exactly

LET'S JUST GET THIS OVER WITH, JUST MAKE SOMETHING UP.

IT'S TIME FOR *THIS!*

OH,

IF WE'RE GOING TO make STUFF UP,

VARIOUS SIGHS FROM "GOOD MORNING" TO "GOOD NIGHT"!!

A COLLECTION OF AYANA'S SIGHS—!!!

What are you going to do with it?

WHAT IS THAT, A CASSETTE TAPE?

STUPID RUNT...

And sometimes my sneezes!

Shisho, you got patted on too much!

WHEN DID YOU RECORD THAAAAAA AAAAT!!!

I THOUGHT THIS MIGHT HAPPEN, SO I RECORDED THIS.

Well...

HEY, KUROGANE. THIS IS SUPPOSED TO BE A REPRODUCTION OF THE SCHOOL FESTIVAL. SIGHS ALONE ARE...

So!

WE CAN ADD FESTIVAL SOUNDS AND VOICES,

AND MAKE IT SOUND LIKE A FESTIVAL!

H...HEY, YOU CAN'T BE SERIOUS!!!

...THAT MIGHT BE A GOOD IDEA...

we can't have a school festival right now...

WELL...

Atmosphere of wanting to finish this quickly.

OH—...

Inori

Hoshikawa

Tsukushima

Takewaki

Hotei

Kikkawa

Masuda

Kamijou

Sameya

Others

That's definitely different!!

boom boom yAy

yAy

—.....

boom boom boom

So then

WHATEVER. THEY WANT TO DO IT, LET THEM DO IT.

Was the school festival like this?

...I FEEL AS IF WE'RE NOT NEEDED.....

WHAM

boom

boom

boom

Oh. We need to put in "Welcome home, mistress" too.

.....

UHHH WHAT ABOUT A FLUTE?

What is this..

What else is festival-like chatter?

OH YES!

WHAT ELSE IS THERE IN A FESTIVAL?

HEY, RUNT!

yAy!

WE HAVE A HARMONICA AND AN ALTO RECORDER...

In the equipment room.

BOOM

THEY'VE GONE COM-PLETELY OFF-TOPIC.

...AT LEAST, THAT'S WHAT IT'S SUPPOSED TO BE.

WE'RE RECORDING A RECREATION OF THE SCHOOL FESTIVAL.

YES,

WHAT IS THIS?

...BROAD CASTING CLUB,

yAy!

FWEEEE

WHAM

boom

boom

boom

WHAM

yAy

boom

Whoa! HUP!

I'm not saying this..

Still lecturing

because I hate you, Jun

...SHALL I TELL THEM TO STOP FOR NOW...?

BOOM

BOOM WHAM

YAY

FWEEE

COME ON, LOUDER!

heh...

BOOM

WHAM

I TOLD THEM TODAY WAS ONLY A PREP MEETING.

THIS IS WHAT HAPPENS WHEN I LEAVE IT TO THE STUDENTS...

FWEE

.....

IT WON'T BE ON SALE IN CD SHOPS, MUCH LESS APPEAR ON THE ORICON CHART.

I WONDER WHAT THE ORICON CHART IS GOING TO BE LIKE.

heh

And this...

is the last one!

WHO

hah

THIS IS WHY IT'S THE BEST.

APPROVED

hahaha

THREE CDS WERE SOLD.

AND THIS CD WAS QUIETLY PLACED IN THE TENCHI GAKUEN SHOP.

BUT THEIR SELLING AGENCY DID NOT APPROVE IT.

#Missing Number END

...HM...

AH..

BEFORE WINTER BREAK

AHHH... AHHH...

....

12 DECEMBER

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

What day is it today...?

Hm.

AH...

AH?

#Extra Heartful Idiot

K...

KURO-GANE—!!!

WHAM

BAMBAM BAMBAMBAM

久我無道

THAT'S AN EMER-GENCY!!

WHAAA!!

GET OFF BEFORE SPEAKING TO HER!!

THAT IT'S WANKO'S BIRTHDAY TOMORROW..

I JUST REMEMBERED ...

WELL ...

HUH?

SOMETHING INU-CHAN WILL LIKE—?

WHY?

THAT'S BAD, MOMOCCHI—

WHOA—

TH...

THAT'S WHY I'M ASKIN'!!

CAN'T YOU TWO TALK WITHOUT SITTING ON ME?!!

You're heavy!!..

Wsssh

R!!!!-ght?

IT FEELS REALLY TERRIBLE WHEN YOUR SHINYUU FORGETS YOUR BIRTHDAY, RIIIGHT?

HMM—

IT'S A BIT TOO LATE, THOUGH—

MOST STORES ARE ALREADY CLOSED.

MUFFLERS AND MITTENS ARE IN SEASON, THOUGH...

YOU can make one!

Well—...

I CAN'T DO THAT... I'M FAILING HOME ECONOMICS...

don't...

Go back to your own room.

have yarn either.

WHY ARE YOU DISCUSSING IT HERE...

.....

.....

One night's enough!

'S WHY I WANNA GIVE HER SOMETHING NORMAL.

I THINK SHE'D LIKE SOME BONES OR A SACRIFICE OR-

WAIT, WILL INU-CHAN BE HAPPY WITH SOMETHING NORMAL?

NO.

SHE SAID NONE OF HER FRIENDS HAVE CELEBRATED FOR HER.

YOU THINK OF HER THAT MUCH...

Whoa

MOMOCCHI .....

I WANT HER TO FEEL A NORMAL KIND OF HAPPINESS.

THAT'S TOO LONELY.

I'M SORRY!!

SWAA

RIGHT.

BUT YOU FORGOT ABOUT HER BIRTHDAY UNTIL NOW.

Poor Inucchi..

WHAT ABOUT FEELINGS?

IF YOU WANT HER TO FEEL HAPPY, IT DOESN'T HAVE TO BE A THING...

MUDOU-SAN.....

THAT'S STUPID.

DADADA DADADA DADADA

AM

Whoaa

GRAAAAAH

THAT'S IT——!!!

YOU'RE GOING TO WASH HER BACK?!!

Oh!

THEN WHAT ABOUT WASHING HER BACK IN THE BATH COMPLETELY NAKED?

YEAH— IT'S FEELINGS!

YOU'D LIKE THAT, WOULDN'T YOU?

That's a great idea, Ayana!

IT'S THE PERFECT PRESENT FOR JUNJUN!

fwaaaaaaaam

WHATEVER SHE'S REAL ZED FEELS UNSETTLING... SOMEHOW...

.....

Kurogane, come back soon!

THANK YOU, MUDOU-SAN! KUGA-SAN!

IT'S THE FEELING!! IT'S THE SPIRIT!!

THE NEXT DAY

—...

THERE'S NO USE IF THERE'S NO FEELING!

DMP DMP DMP

YEAH, YEAH!

I'LL GIVE HER THE BEST FEELING EVER!!

All handwritten. 30 groups of 5!

IF YOU TAKE THIS OUT, THEN I'LL MASSAGE YOUR SHOULDERS—

20

30

THE MASSAGING MOMO COUPON FOR SHORT!

MOMOKA'S SPECIALLY MADE SHOULDER MASSAGING COUPON!

HAPPY BIRTHDAY, WANKO!!

...MOMOKA-SAN, WHAT IS.....

UM...

flop

10

20

30

40

50

...I-IS THIS NOT GOOD ENOUGH, AFTER ALL.....?

.....

HUH ?

ANYTIME.. ....

Wanko?

It's a little... you know. Right?

UH... NO...

USE IT!!!!

I'LL LAMINATE IT AND TREASURE IT FOR LIFE!!!

I'M FILLED WITH AWE THAT YOU EVEN REMEMBERED MY BIRTHDAY.....

I'M VERY HAPPY...!

WHOOOOSH

No, no. don't get obsessed about it! Feelings come first..

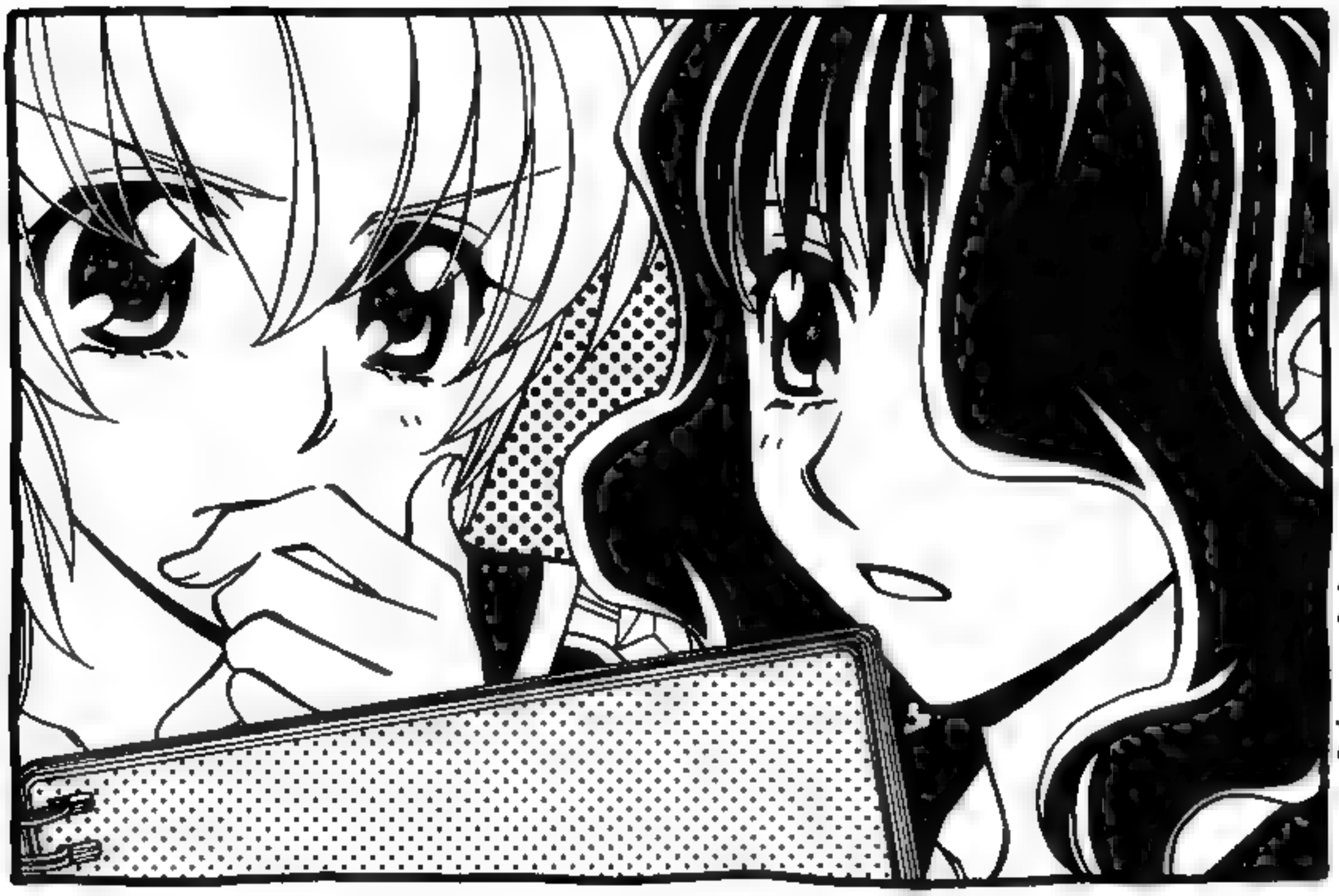
No, I cannot! I shall make this an heirloom and pass it onto my great-grand children!!

SHE'S REALLY HAPPY, SO IT'S OKAY!

WHOOOSH

IF SHE DOESN'T USE THE HANDWRITTEN TICKETS, THEY'RE JUST PIECES OF PAPER... ....

#Extra END



Next up.

Juu Himuro

AFTERWORD

E... E- E- E.. It's the 8th volume———!!! Amitabha amitabha! yay!
And from the next volume onwards, we'll be entering the f-f-f-f- 5th year———!!!
I was able do it for such a long time thanks to everyone who read this and to nothing else. "Although it's my first time folding wrapping cloths that have been spread out to this extent, as long as I don't think of unnecessary things and just do it silently, carefully, moving from one to another, it'll be fine. That's what I think." Leaving aside a meaningless comment like that, the color of the cover this time is gold! It's gaudy! And I started on the omake manga that I've always wanted (?) to do! It begins with Kibi. Asakura's probably next. I think that because I'm using the extra pages, the page count will be different due to the characters. But even if the pages get lesser or more, please go easy on me. As I was saying things like that, I'm also getting buried here. (TN: by the comments)
Well then. I'll see you in volume 9! ✿Hayashiya 2008✿

✿I'll finish the job instantly if I'm called!
The assistant who does not need to be sympathized with, Makise Ren!✿

Anywhere, anywhere! Anywhere is fine but, it's tough to understand the materials!

DENGEKI COMICS

はやて×ブレード⑧

2008年2月15日　初版発行

著者　林家志弦

発行者　久木敏行

発行所　株式会社メディアワークス　〒101-8305 東京都千代田区神田駿河台1-8 東京YWCA会館 電話03-5281-5215(編集)

発売元　株式会社角川グループパブリッシング　〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3 電話03-3238-8605(営業)

カバー・本文デザイン　シイバミツヲ(伸童舎)

装丁　朝倉哲也 (design CREST)

印刷・製本　凸版印刷株式会社

©SHIZURU HAYASHIYA 2008

R本書の全部または一部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
本書からの複写を希望される場合は、日本複写権センター(03-3401-2382)にご連絡ください。

Printed in Japan

落丁・乱丁本はお取り替えいたします。

初出／月刊コミック電撃大王2007年8月号～2008年1月号(メディアワークス刊)

ISBN978-4-8402-4176-2 C9979

© SHIZURU HAYASHIYA 2008 / MEDIA WORKS

とらのあな様へ!

はやて×ブレード 8

ようやく8巻です! キャー!! あざっす!
今年は(も?)ピッチ上げて
バンバン行きます!
ピッチピッチアップアップバンバンバンです!!
(意味ぜんぜんわかんない)
あ、すばやく林檎しると申します2008!

►DENGEKI COMICS

ヒメヤカヒメサマ 全2巻	原田将太郎
はやて×ブレード❶〜❽	林家志弦
BLOOD ALONE❶〜❹	高野真之
超常機動サイレーン 全4巻	井原裕士
MURDER PRINCESS 全2巻	犬威赤彦
ガンパレード・オーケストラ 全3巻	さなづらひろゆき／ソニー・コンピュータエンタテインメント
かしまし〜ガール・ミーツ・ガール〜 全5巻	桂遊生丸／あかほりさとる
GUNSLINGER GIRL❶〜❾	相田 裕
苺ましまろ❶〜❺	ばらスィー
マブラヴアンリミテッド全4巻	緋呂河とも／アージュ
よつばと！❶〜❼	あずまきよひこ
こはるびより❶〜❸	みづきたけひと
真月譚 月姫 ❶〜❺	佐々木少年
lunch box❶	POP&ふくなが
灼眼のシャナ❶〜❹	笹倉綾人／高橋弥七郎
キョウハクDOG's❶	しゃあ
ToHeart2 全3巻	御形屋はるか／AQUAPLUS
かみちゅ！全2巻	鳴子ハナハル／ベサメムーチョ
まなびストレート！❶〜❸	たあたんちぇっく／ufotable
でじばら❶〜❷	高木信孝
夜明け前より瑠璃色な 全2巻	脳みそホエホエ／オーガスト
PRISM ARK	佐伯達也／ばじゃまソフト
SCAPE-GOD	高遠るい
スーパーロボット大戦OG ディバイン・ウォーズ❶〜❸	木村明広／SRプロデュースチーム
シャイナ・ダルク〜黒き月の王と蒼碧の月の姫君〜❶〜❷	緋賀ゆかり／中山文十郎
sola❶	阿倍野ちゃこ
乙女はお姉さまに恋してる❶	あらきかなお／キャラメルBOX
乃木坂春香の秘密 ❶	深山靖宙／五十嵐雄策
とある科学の超電磁砲❶	冬川 基／鎌池和馬
マリンアタック	烏丸 渡／TEAM PLUs+ 南波謙二郎・堀江佐智代
おまかせ！ さやなのもえろ部♥❶	水兵きき
機神大戦ギガンティック・フォーミュラ❶	岡 昌平／GF

毎月21日発売

hoshitori

www.hoshitori.com

Hayate x Blade

vol 8 #missing number and extra

translator:
camui, ringsofate

cleaner:
slivery

typesetter:
slivery

ti checker:
ringsoffate

proofreader:
mothwings, whirlygirly

hoshitori

www.hoshitori.com

Hayate x Blade

chapter 47

translator:
camui

cleaner:
lele, slivery

typesetter:
slivery

ti checker:
ringsoffate

proofreader:
mothwings, whirlygirly

QC:
ringsoffate